



ЯПОНИЯ

КРАТКИЙ ПУТЕВОДИТЕЛЬ

JNTO
Japan National
Tourism Organization



Добро пожаловать в Японию!

Дзипангу. Золотая земля... Так в XIII веке представил европейцам Японию великий путешественник Марко Поло. Он писал: «Народ на острове Zipangu владеет огромным количеством золота. Крыша королевского дворца покрыта чистым золотом, и земля вымощена золотом толщиной в 2 пальца».

Через столетия выяснилось: золота на островах не так уж много. Есть другое...

В Японии, как нигде, тесно переплетены прошлое, традиции и футуристические технологии. Синтоистские и буддийские храмы всматриваются в эстакады сверхскоростных поездов, в протяжённые мосты и туннели, в урбанистические города. Казалось бы, техника, которая появится в других странах лишь через годы, должна теснить милую старину...

Но забредите в средневековый сад, зайдите в чайный домик – и вы ощутите то, чего не дадут самые высокие технологии. Возможно, это и есть одна из тайн Дзипангу. А ещё – вежливость и гостеприимство местных жителей.

Добро пожаловать в Японию, страну-тайну, страну-магнит!

Содержание

Очарование Японии	2
Познай Японию	
Токио и окрестности	10
Киото и Нара	14
Регион Тюбу	18
Регион Кансай	24
Внутреннее море и остров Сикоку	25
Регион Тюгоку	28
Регион Тохоку	29
Остров Кюсю и архипелаг Окинава	32
Остров Хоккайдо	34
Советы бюджетным путешественникам	37
Фестивали и праздники	38
Музеи	42
Сады и парки	43
Развлечения	44
Спорт	47
Шопинг	48
Услуги для путешественников	49
Транспорт	50
Где остановиться	52
Где и как вкусно поесть	54
Практическая информация и советы	56
Карта Японии	61





**Золотой Храм
в Киото**



**Большой Будда
в Камакуре**



**Восточный императорский
парк в Токио**

Храмы и сады

В одной из японских летописей о буддийских храмах сказано: «Их устремлённые ввысь башни указывают путь в безбрежное голубое небо. Мягкие линии многоярусной крыши – гармония строгой силы, объединяющей неодолимую мощь земли и восхищение небом. Контраст между красным и белым цветом крыши вызывает впечатление тяжести, и центральный зал давит на землю, подобно сокровищнице правды...»

Буддизм проник в Японию в VI веке. Он учит духовному пробуждению и просветлению. Буддизм и синто и сегодня формируют мировоззрение японцев, их культуру и эстетику.

Синто – древнейшая в Японии подлинно национальная религия – исповедует поклонение предкам, гармонию с природой. Храмы синто неотделимы от местности, на которой стоят. Даже в таких мегаполисах, как Токио или Осака. Но чаще святилища синто уединены. В них поклоняются ками – духам-божествам.

В японских садах вас ждут холмы и горы, острова в море, мосты, реки и водопады... Разумеется, миниатюрные. Наблюдая это, попытайтесь расслабиться, забытья. Сад предстанет перед вами целым миром.

Во все времена японцы находили возможность посещать даже самые отдалённые храмы.

Теперь время за вами!

**Сад камней
в храме Рёандзи,
Киото**

Природа и пейзаж



Мацусима (Сосновые острова), Мияги



**Горная деревня
Сиракава-го, Гифу**



**В горячем источнике Дзигокудани,
Нагано**



Рисовые террасы Танада, Сага



Гора Фудзи, Сидзуока

Меньше часа езды от 13-миллионного Токио (что в переводе означает «Восточная столица») – и вы словно на другой планете. Это могут быть горы, например Такао в 50 км от Токио. На вершине – буддийский храм Якуо-ин (заложен в 744 году), а вокруг – дикий лес с кабанами и обезьянами. У подножия горы каждой весной туристы наблюдают, как монахи-отшельники проводят большой ритуал огня.

Проедете ли на побережье в рыбацкий поселок или в деревеньку, где выращивают рис, везде вас будет сопровождать умиротворение. Рис возделывают в Японии более двух тысяч лет. Много воды утекло за два миллениума, но рис и сегодня «всеми голова». Здесь любят именно свой, японский рис, отличающийся от других сортов.

В начале лета рисовые всходы сверкают нежной зеленью на заливных полях. Осенью превращаются в золотистые ковры созревших колосьев. Эти милые японскому взору ностальгические картины встретите по всей стране.

Щедра островная природа также дарами гор и рек.

Фестивали, традиционные искусства и ремёсла, ароматы местной кухни, общение с японцами, их радушие – всё это приятными воспоминаниями останется с вами на долгие годы.



Рыбный рынок Цукидзи,
Токио



Кайсэки-рёри.
Высокая кухня по-японски



Рынок Нисики,
Киото

Колоритные рынки и гастрономические удовольствия

Сезонные продукты и дары моря доминируют в японской кухне, которая стремится сохранить первозданный вид и вкус ингредиентов. Порции бывают невелики, но разнообразие блюд удовлетворит самые ненасытные аппетиты.

В Японии, если захотите, можно насладиться блюдами и других национальных кухонь.

Но все же стоит поближе познакомиться с «подлинными национальными продуктами», которые найдёте на местных рынках.

Калейдоскоп местных блюд завораживает. Торжественные ужины кайсэки-рёри в первоклассных ресторанах, популярные и доступные суси, сасими, тэмпура, сукияки, лапши соба и рамэн... Это вкусная и к тому же здоровая пища, ведь готовится она только из натуральных продуктов.

Подробнее на стр. 54



Суси – символ японской кухни



Рынок
Макиси,
Окинава



Нэбута мацури,
Аомори



Гион
мацури,
Киото



Канто
мацури,
Акита

Мацури – традиционные фестивали, посвящённые духам-богам ками, смене времён года, давним традициям – проводятся во всех уголках Японии. Почти каждый день в том или ином месте можно поучаствовать в таком событии, наблюдая шествие с микоси – божественным паланкином.

Многие фестивали уходят корнями в буддизм или в религию синто, поклонение одухотворённым силам природы. Общение с ними во время мацури, по поверьям, приносит богатый урожай, успех в бизнесе, процветание.

В Японии каждому времени года присущи свои фестивали, праздники, обряды, ритуалы. Не познав красочные интригующие мацури, не постигнешь Японию.

Лишь тот, кто попал в гущу японского фестиваля, ощутил накал его эмоций, понимает, что такое мацури. Загляните в календарь фестивалей (стр. 38), выберите праздник, который по душе именно вам!

Фестиваль танцев
Ава Одори,
Токусима



Музеи и галереи

Островная природа, отделённая от остального мира бескрайним водным простором, притягивающие взор пейзажи, щемящие сердце картины смены времён года – суть японской эстетики. Предметы, рождённые ремёслами, отличает изысканность, утончённость, внимание к деталям. За более чем тысячелетнюю историю островное искусство прошло путь от древней японской живописи и гравюры, включая жанр укиё-э, повлиявший на французских импрессионистов, от изваяний безмятежных буддийских божеств, от ремёсел (керамика, лакировка, ткачество, воинское снаряжение и оружие) до ультра-модного концептуального искусства.

Неудивительно, что в Японии изобилие музеев. В каком бы уголке страны вы ни оказались, найдёте музеи и галереи искусства с местным колоритом. Многие из них гордятся причисленными к национальному достоянию редкими изображениями Будды.



Токийский национальный музей

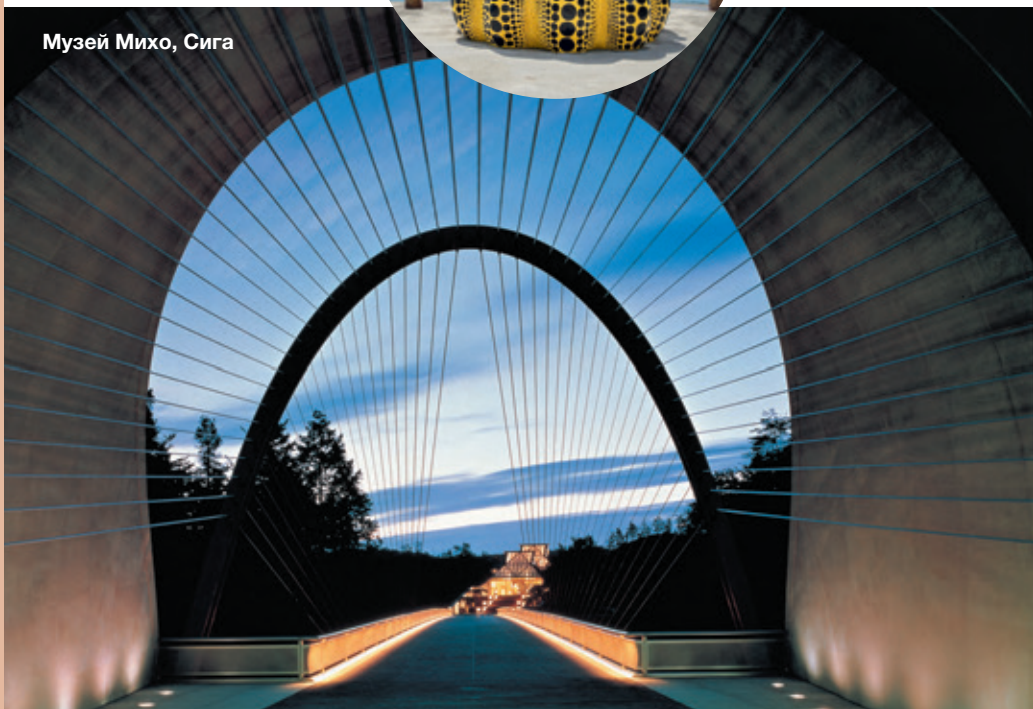


Музей искусств Токайдо Хиросигэ, Сидзуока



Арт-остров Наосима, Кагава

Музей Михо, Сига



Представление театра кабуки



Икебана



Боевое-искусство сумо

Традиционный театр и развлечения

Японское сценическое искусство – в сокровищнице мировой культуры. Драма театра кабуки с богато декорированной красочной сценой производит неизгладимое впечатление как на японцев, так и на туристов.

Инсценировки театра но пронизаны понятием югэн. Это таинственная привлекательность, глубокая проникновенность, утончённая красота.

Кукольный театр бунраку поражающе искренне изображает конфликты между общепринятыми нормами, традициями и жизненными реалиями, нескрываемыми проявлениями любви, мятущимися чувствами. Представление сопровождается балладами дзёрури под аккомпанемент трёхструнного инструмента сямисэн.

Чайная церемония и искусство аранжировки цветов икебана – более углублённые занятия, нежели просто хобби. Это духовный путь, приближающий к таким ценностям, как ваби (неброская красота) и саби (внутренняя углублённость).

Турист может на своём опыте познать традиции чайной церемонии, икебаны, каллиграфии, оригами...

Неспешно облачитесь в кимоно, прислушайтесь к себе... Дрогнули затаённые струны вашей души?



Театр но

Архитектура

Где сохранились самое старое и самое большое деревянные строения? И то и другое – в Японии.

Замок Хорюдзи поставлен в 607 году. Буддийский храм Тодайдзи сохранил свой вид после реконструкции 1709 года. Высота – 57 метров.

Буддийская архитектура в Японии хоть и была долго под китайским влиянием, но имеет свои уникальные черты.

В Японии найдёте немало архитектурных шедевров: в древних столицах Киото, Нара и Камакура и в футуристических мегаполисах.

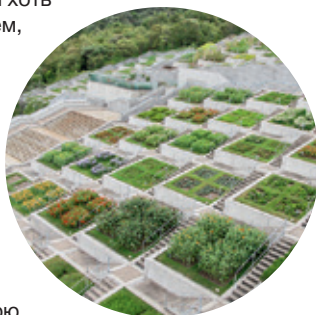
С конца XVI и на протяжении XVII века феодальные правители соперничали в искусстве строительства замков, демонстрируя свою силу и могущество. Самый красивый и изящный – замок Химэдзи.

Но не только в создании традиционных зданий проявили японцы своё мастерство. С конца XIX века на строительство оказывает сильное влияние западная архитектура.

Тем не менее японцы остались верны себе – считают строение красивым, лишь когда оно гармонирует с природой.



Телебашня
Tokyo SkyTree



Комплекс Авадзи Юмэбутай,
Хёго

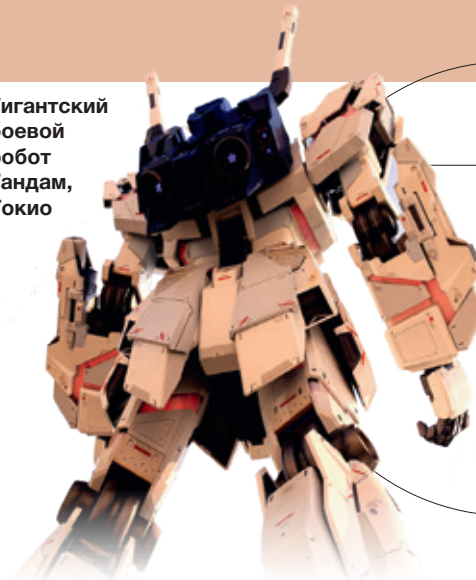


Храм Хорюдзи,
Нара



Замок
Химэдзи,
Хёго

Гигантский
боевой
робот
Гандам,
Токио



Высокие технологии и субкультуры

Электроника, бионика, информационные, энергосберегающие, экологические технологии и другие совершенно неожиданные науки...

Современные и будущие открытия лежат на стыке наук. И Япония первенствует в этом мире технологий!

У ведущих компаний есть свои музеи и выставочные залы, наполненные техникой завтрашнего дня.

Но это не нудные поучительные просторы. Это центры развлечений, где, играя и смеясь, вы знакомитесь с будущим. Вход во многие бесплатный.

Современные японские субкультуры – анимэ, манга, видеоигры – сформировали армии фанатов по всему миру.



Выставочный комплекс
Toyota Mega Web, Токио



В музее анимационной
студии Гибли,
Токио



Плюшевый
Котобус



Человекоподобный
робот Асимо

Токио

В японской столице гармонично сочетаются древние традиции и ультрасовременные технологии. Утром вы гуляете по уединённому саду и любуетесь старинными храмами, после обеда фотографируете захватывающие дух панорамы мегаполиса с телебашни Tokyo SkyTree, а вечером в отеле вас встречают роботы-динозавры...



Токио и окрестности

Токио – самая притягательная столица Азии. Здесь традиции предков живут в гармонии с ультрасовременностью.



В Асакуса

Императорский дворец окружён живописным рвом, вдоль него установлены величественные ворота и старинные башенки. К главному входу ведёт элегантный мост **Нидзюбаси**, или Двойной мост. В Восточном саду **Хигаси гёэн** сохранились остатки главной башни. Сад при дворце – идеальное место для прогулок и отдыха.



В саду Императорского дворца

Маруноути – часть Токио вблизи ж/д вокзала. Здесь находится небоскрёб Маруноути-билдинг, более известный как **Мару-биру**, построенный в 1923 году и вновь открытый в 2002-м как комплекс ресторанов, магазинов и офисов.

10-минутная прогулка приведёт в **Гиндза** – один из центральных районов, знаменитый роскошными магазинами. Неподалёку – здание театра кабуки.

Из неоновой суматохи Гиндза и **Юракутё** направимся в район **Уэно**. Здесь раскинулся самый большой в Токио парк. В начале апреля он становится райским местом для любителей ханамии – любования цветущей сакурой.

Акихабара – крупнейший и самый знаменитый в мире электронный квартал, в последнее время известен и как центр отаку – фанатов анимэ, компьютерных игр и косплэя. Здесь множество магазинов, где найдёте фигурки мультяшных персонажей, анимэшные аксессуары и комиксы манга.

Район **Синдзюку** на западе города популярен среди любителей ночной жизни и шопинга.

Интересующимся прошлым Токио советуем посетить район **Асакуса**. В местных магазинчиках торгуют сувенирами – от кимоно до гребней ручной работы. Здесь же – буддийский храм **Асакуса Канон**.

Район **Сибуя** расположен рядом с храмом Мэйдзи и модными районами **Харадзюку** и **Аояма**. Здесь же – знаменитый перекрёсток-скрэмбл и памятник верному псу Хатико.



Радужный мост, Одайба

Одайба – остров, возведённый на отвоёванной у моря земле близ токийского порта, – славится семейными моллами, парком развлечений, музеями, спа-комплексом «**Оэдо-Онсэн Моногатари**».

Токийский Диснейленд – самый популярный в Японии тематический парк – расположен в районе **Маихама**, – около 15 минут на электричке от Токийского вокзала.

Национальный парк и гора Такао – в часе езды от Токио. Отсюда открывается вид на столицу и гору Фудзи, есть старинный храмовый комплекс и любопытный музей. Парк населен обезьянами и другой живностью и отлично подходит для походов.

Йокогама, расположенная в 30 минутах езды от Токио, – второй крупнейший город Японии. Он одним из первых открылся иностранцам в период реставрации Мэйдзи. Оживлённый портовый город знаменит

историческими зданиями, просторным парком **Санкэйэн**, небоскрёбом **Минато Мирай 21**, китайским кварталом и старым европейским кладбищем.



Большой Будда из Камакуры

Камакура, маленький тихий прибрежный городок с величественными буддийскими храмами, находится в часе езды от Токио. Визитная карточка городка – бронзовая статуя Большого Будды, высотой 11,4 м и весом 122 т.

Около станции Камакура находится синтоистский храм **Цуругаока Хатиман**. Неспешная прогулка по старинному городку переносит в атмосферу XII века.



Озеро Аси и гора Фудзи

Хаконэ – курорт, знаменитый горячими источниками, – расположен в Национальном парке **Фудзи-Хаконэ-Идзу**. Сюда можно доехать поездом от станции **Синдзюку** за 1 час 30 минут. Примечателен музей современного искусства под открытым небом. Отдых на одном из многочисленных горячих источников просто восхитителен. А круиз по озеру **Аси** позволит полюбоваться видами горы **Фудзи**. В **Овакудани** найдёте термальные источники, их горячий пар вырывается из расщелин в скалах.

Фудзи (3776 м) – не только самая высокая гора Японии, но и наиболее почитаемый национальный символ. В июле и августе можно подняться на вершину.

В районе пяти озёр Фудзи туристов ждут прогулки, рыбалка, пикники, онсэн, пещеры, старинные деревушки...

Полуостров **Идзу** к югу от Хаконэ известен горячими источниками и водопадами горной гряды **Амаги**.

Семь островов **Идзу** – место, где сочетаются морские ландшафты, онсэн и вулканические фантазии природы. До популярного курорта на острове **Осима** можно добраться на пароме от Токио за 1 час 45 минут.

Менее чем за 4 часа автобус довезёт из Токио в старинный **Кусацу-Онсэн** – один из самых популярных курортов на горячих источниках. Богато минерализованные воды, в которых за неделю может раствориться монетка, эффективны для профилактики самых разных болезней.



Храм Тосёгу

Никко отделяет от Токио два часа на поезде. Никко переводится как «солнечный свет» и считается природной жемчужиной, где сосредоточены образцы древней архитектуры. Глав-

ный из них – синтоистский храм **Тосёгу**, он же мавзолей Иэясу Токугава, включённый в Список всемирного наследия ЮНЕСКО.

ОНСЭН

В Японии тысячи горячих источников – онсэнов. Некоторые известны уже целых две тысячи лет.

Понежьтесь в ваннах онсэнов. Укрепите тело и душу. Это удивительный отдых!



Киото

В культурной столице Японии обязательно встретите настоящих гейш и их учениц майко, поучаствуете в традиционной чайной церемонии, побываете в самом знаменитом саду камней, прогуляетесь по уютным маленьким улочкам и проникнетесь духом старинной Японии



Киото и Нара

Две древние столицы – хранительницы бесценных шедевров. Освящённые временем храмы и тихие улочки – это Япония, с которой вы мечтали встретиться.



Майко

Киото был столицей Японии более тысячи лет. Здесь создавались лучшие образцы японского искусства, культуры, религии, философской мысли. Из **Токио** до **Киото** можно добраться за пару часов на суперэкспрессе **синкансэн**, бюджетным ночным автобусом или за 1 час 15 минут от международного аэропорта **Кансай** (Осака).



Храм Киёмидзу

В центре города – **Императорский дворец**. Следует заранее получить разрешение на вход. Оно выдаётся по предъявлении паспорта как минимум за 20 минут до начала экскурсий (в 10 и 14 часов). Рядом замок **Нидзё**, служивший резиденцией сёгуна Токугава во время его редких визитов в **Киото**.

Квартал **Гион** около **Сидзё-Каварамати** – превосходное место для театральных представлений и традиционных искусств. Старинные рестораны и чайные домики с гейшами и майко придают району атмосферу утончённости. В районе **Хигасияма** примечателен буддийский храм **Сандзю-сангэндо** с 1001 позолоченной деревянной статуей богини милосердия Каннон.

Буддийский храм **Киёмидзу** впечатляет панорамным видом на город, а весной – это отличное место для прогулок и любования сакурой. Храм-павильон **Гинкакудзи**, или Серебряный храм, известен изысканной архитектурой и красотой пейзажного сада.

Императорская резиденция **Кацура** в западной части **Киото** представляет собой прекрасный союз садового искусства и архитектуры. Императорскую резиденцию **Сюгакуин** построил в XVII веке сёгунат Токугава для императора Го-Мидзуно. Разрешение на посещение резиденции выдаёт Управление Императорского двора. Заявку на посещение надо подавать за несколько дней.



Арасияма – пригород Киото

Старинный район **Арасияма**, в 20 минутах на электричке от центра **Киото**, привлекает древними храмами, бамбуковой рощей **Сагано**, парком обезьян, онсэнами. По местным улочкам приятно прогуляться или прокатиться на велосипеде.

Изюминка для туристов – буддийские храмы **Кинкакудзи** и **Рёандзи** на западе **Киото**. Блистательный Кинкакудзи, или Золотой храм, контрастирует с храмом Рёандзи и садом камней, олицетворяющим первозданность природы.

Нара, в 42 км к югу от **Киото**, – старейшая столица Японии, колыбель японского искусства, ремёсел, литературы и культуры.

Основные туристические объекты сконцентрированы вокруг вокзала. **Парк Нары** известен как **Парк оленей**, там они ручные.

В западной части **Нары** расположен буддийский храм **Кофукудзи**, основанный в 710 году.

Много великолепных буддийских статуй выставлено в Доме национальных сокровищ, недалеко от него – пятиярусная пагода, отражающаяся в пруду **Сарусава**.

В **Национальном музее Нары** осмотрите коллекцию буддийского искусства.

Возможно, наиболее известный шедевр древности – буддийский храм **Тодайдзи** с Большим Буддой. Главный зал **Дайбуцудэн**, где он восседает, считается самым большим деревянным сооружением в мире.

Другая известная достопримечательность – великий синтоистский храм **Касуга**, возведённый в 768 году. Храм считается одним из самых знаменитых синтоистских святилищ Японии. Ярко-красный цвет строения создаёт прекрасный контраст с окружающей зеленью. Почти 1800 каменных фонарей установлены на прилегающей территории, а 1000 бронзовых фонарей вывешены в коридорах храма.

Буддийский храм **Хорюдзи** расположен в 45 минутах езды на электричке от Нары. Это один из самых красивых и значимых храмов Японии.

Хорюдзи, старейший из сохранившихся храмовых комплексов страны, основан в 607 году. Это самое старое в мире деревянное сооружение состоит примерно из 40 строений.

Безопасная страна

Япония известна идеальной безопасностью, в любое время суток, в любом месте страны!

Привычно видеть детей в метро без сопровождающих. Трудно представить, что в барах и ресторанах могут обмануть или обсчитать.

Многие из потерявших бумажник или сумку рассказывают, что их вещи были вскоре возвращены полицией или прохожими в целости и сохранности.

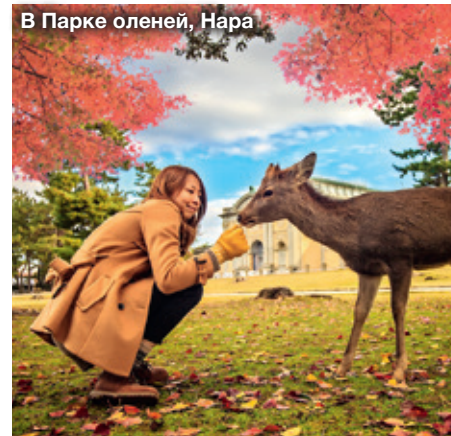
И всё же не стоит терять бдительности. Принятых во всём мире мер предосторожности необходимо придерживаться и в Японии. Присматривайте за своими вещами и следите за происходящим вокруг.

Желаем безопасного путешествия!

Храм Якусидзи, Нара



В Парке оленей, Нара



Объекты всемирного наследия ЮНЕСКО

Исторические памятники Киото
(города Киото, Удзи и Оцу)
Кинкакудзи и 16 других храмов и святилищ

Буддийские памятники Хорюдзи (Нара)

Исторические памятники Нары
Тодайдзи и ещё 7 храмов и святилищ

Сиракава-го

Деревня Сиракава-го в префектуре Гифу славится старинными домиками с покатыми соломенными крышами гассё-дзукури, напоминающими сложенные в молитве руки. Особенно живописно здесь зимними вечерами, когда включают красочную подсветку



Регион Тюбу

Географический центр страны. Японские Альпы. Городки у Японского моря, где по сей день хранят давние традиции. Индустриально развитое Тихоокеанское побережье дополняет колорит региона.



На склонах Нагано



От Токио до четвёртого по величине японского города **Нагоя** – 366 км, 1 час 45 минут на синкансэне. Нагоя примечательна старинным замком, широкими бульварами. Регион известен керамикой, лакированными поделками, технологией окраски одежды **сибори-дзомэ...**

Замок Нагоя



Замок Нагоя – бывшую резиденцию клана Токугава – найдёте прямо в центре города. **Музей искусств Токугава** притягивает более чем десятью тысячами экспонатов.

Интересны и **Музей синкансэнов**, **Музей технологий Toyota** и **трасса Формулы-1** в городе Судзука.

Окрестности Нагои славятся керамикой. В **Сэто**, в 30 минутах на электричке от Нагои, повсюду магазины и мастерские, где гончары демонстрируют своё мастерство и тут же предлагают вещицы на продажу. **Токонамэ** (40 минут на электричке от Нагои) издавна известен стилем **токонамэ-яки** – как правило, это заварные чайнички.

Инуяма, расположенная в 30 минутах езды на электричке от Нагои, знаменита древним белостенным замком.

Тематический **парк-музей Мэйдзи-мура** – в часе езды от Нагои. Здесь собраны строения со всей Японии.

Национальный парк Исэ-Сима известен синтоистским храмом **Исэ** и жемчужными фермами на побережье.

Храмы Исэ недалеко от города – самые почитаемые святилища синто в Японии. Главное здание перестраивается каждые 20 лет.

Портовый город **Тоба** (10 минут на поезде или 40 минут автобусом от Исэ) знаменит «**Венчальными скалами**» – двумя островками, связанными огромным канатом. Это синтоистское место преклонения. Не упустите возможности посетить **жемчужный остров Микимото**, где впервые вырастили искусственный жемчуг.

На улочках Такаямы



Такаяма. Путешествие на поезде из Нагои занимает 2 часа 10 минут. Этот старинный прихрамовый город расположен в **Японских Альпах**. В этом городе-музее найдёте множество художественных галерей.

Примерно за полтора часа автобус перенесёт в горную деревню **Сиракава**. Эта и соседняя деревня **Гокаяма** – объекты ЮНЕСКО, знаменитые домами с соломенными пирамидальными крышами в стиле **гассё-дзукури**. В них можно остановиться на ночлег.

Японские Альпы – гряда вулканического происхождения, протянувшаяся с севера на юг по центральной части острова **Хонсю**. Северные Японские Альпы – сердце Национального парка **Тюбу-Сангаку**. В 1998 году префектура **Нагано** стала хозяйкой зимней Олимпиады. Тут раздолье для горнолыжников, а нежаркое лето отлично подходит для горных походов. Здесь же – знаменитый **парк снежных обезьян Дзигокудани**.

1400-летний **Храм Дзэнкодзи** в центре **Нагано** получил статус национального достояния.



Замок Мацумото

Главную башню замка **Мацумото** называют «**Замком ворона**» из-за тёмных стен. Его построили в эпоху междоусобных войн, и, несмотря на декоративные детали, он примечателен суровой красотой.

Канадзав, в трёх часах на поезде от Нагои или Осаки, был призамковым городом и сохранил черты ранних феодальных времён. Долгое отсутствие войн – с XVII по XIX век – способствовало увлечению жителей драмами театра но, чайной церемонией и искусством икебаны.

Парк Кэнрокуэн в центре города основан в 1822 году. Это один из трёх самых красивых парков Японии. Другие два – **Кайракуэн** в **Мито** и **Коракуэн** в **Окаяме**.

Дорога из Канадзавы через **Фукуи** доставит вас к храму **Эйхэйдзи**, созданному как главная обитель дзен-буддийской секты **Сото**. Храм основал монах **Догэн** (1200–1253), он принёс **дзен-буддизм** в Японию из Китая.

К северо-востоку от Канадзавы – **полуостров Ното**. Его внешний берег обрывист, а внутренний прорезан бухтами с уютными рыбацкими деревушками.

Альпийский маршрут Татэяма – Куробэ



Горный маршрут Татэяма – Куробэ – великолепная возможность полюбоваться горным пейзажем, проезжая по железной дороге **Тояма – Тихо**. Она ведёт от станции **Татэяма** в префектуре **Тояма** через центр Северных Японских Альп до станции **Омати** в префектуре **Нагано**. Горами, возвышающимися почти на 3000 м, можно комфортно наслаждаться и из фуникулёра, автобуса, кабины канатной дороги и даже троллейбуса.

Поездка из Токио в префектуру **Ниигата** займёт около двух часов. **Ниигата** – один из самых снежных регионов в мире, и потому он всю зиму притягивает многочисленных любителей лыжного спорта.

Остров Садо расположен в часе езды на скоростном пароме из Ниигаты. Это пятый по величине остров Японии. Удивителен местный пейзаж – множество рисовых полей, зажатых между горными цепями.

Побережье полуострова Ното



Внутреннее море

Курусима — самый длинный подвесной мост в мире. Это один из семи мостов, входящих в 60-километровый маршрут Симанами-кайдо между островами Сикоку и Хонсю. Здесь есть пешеходные и даже велосипедные дорожки, так что можно совместить любование видами Внутреннего моря Сэто и занятия спортом



Регион Кансай

С давних времён регион Кансай был торговым центром страны. Он и сегодня источает особую энергию, создаёт атмосферу, притягивающую туристов.

Осака, которую отделяет от Токио часовой перелёт или 2,5 часа езды на синкансэн, – третий по величине город страны. Этот торговый и промышленный центр Западной Японии расположен в устье реки **Ёдо**, впадающей в залив **Осака**. Город прорезает сеть каналов. Вместе с улицами они служили транспортными артериями.

Район залива Осака – популярный центр городских развлечений с тематическим парком **Universal Studios Japan**.



Замок Осака

Главная достопримечательность – **замок Осака**, некогда самый крупный в Японии, построенный в 1586 году.

Если вас интересуют развлечения и шопинг, не пропустите районы **Умэда** и **Намба**.

Попробуйте осакские блюда **окономи-яки** (японская пицца), **яки-нику** (мясо на гриле), **фугу-набэ** (рыба фугу в горшочке), **куси-кацу** (поджаренные свиные шашлычки и грибы на шпажках), **суси** и **тако-яки** (осьминог в тесте)...

Наканосима, занимающая небольшую дельту между рукавами реки **Ёдо**, знаменита храмом **Тэммангу**. Рядом **торговая улица Тэндзинбаси**, где встретите служителей культа и посетителей храма.



В порту Кобэ

Окруженный живописными холмами портовый **Кобэ**, в получасе езды на электричке от Осаки, – пожалуй, самый современный город Японии. По канатной дороге отсюда можно добраться до популярного **термального курорта Арима-Онсэн**.

Замок города Химэдзи признан национальным достоянием Японии. Он напоминает прекрасную белоснежную птицу. В марте 2015 года замок открылся после длительной и основательной реставрации.



Пагода Сандзюто у водопада Нати

Незабываемые впечатления даст вам остановка в монастыре на вершине горы **Коя**, что в двух часах езды на поезде от Осаки. Основанный в 816 году знаменитым буддийским монахом Кобо Дайси (Кукай) комплекс **Гаран** насчитывает более 120 храмов, в 53-х из них можно снять комнату с вегетарианской едой. Монастырь ежегодно посещают около миллиона паломников.

Объекты всемирного наследия ЮНЕСКО

Замок Химэдзи (Хёро)

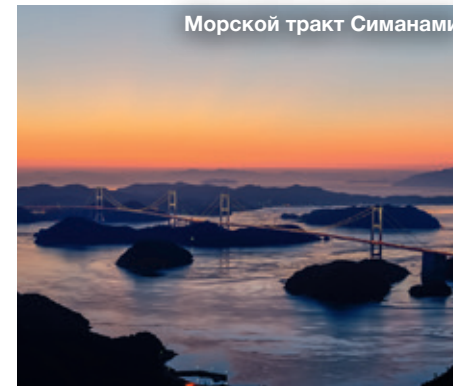
Священные места и маршруты паломников на полуострове Кии (Вакаяма)

Сикоку и Внутреннее море

Морской тракт **Симанами**, соединяющий острова **Хонсю** и **Сикоку**, проходит по семи грандиозным мостам, которые позволяют любоваться живописными островками и фантастическими видами **Внутреннего моря**.

Внутреннее море, или **Сэтонайкай**, ограничено тремя основными островами Японии: **Хонсю**, **Сикоку** и **Кюсю**. Добраться от Хонсю до Сикоку очень легко благодаря семи мостам, в том числе **Сэто Охаси**, **Акаси Кайкё Охаси** и **Симанами-кайдо**. Между островами также курсируют паромы, заходящие в портовые города **Осака**, **Кобэ**, **Хиросима**, **Ономити** и **Вакаяма**. **Сэтонайкай** славится морскими пейзажами и мягким климатом. Занимает площадь 8200 км² (чуть больше, чем три Москвы) и усеяно более чем 600 островками.

Прогулка пешком или на велосипеде по **Морскому тракту Симанами** (60 км), проходящему через 7 мостов и 6 островков, рекомендуется тем, кто хочет насладиться морскими пейзажами, маленькими портами, рыбацкими деревушками, соляными полями и фермами на невысоких холмах.



Морской тракт Симанами

До острова **Наосима** во Внутреннем море доедете за полтора часа из **Окаямы** на электричке и пароме. Остров, а по сути музей современного искусства и архитектуры, – образец гармонии с островной природой.



Водоворот Наруто

Остров Сикоку популярен благодаря природе, прибрежным пейзажам и благоустроенному океанскому побережью. Между основными городами района **Кансай** и **Сикоку** курсируют автобусы.

Порт **Такамацу**, в часе езды на поезде из Окаямы, – морские ворота Сикоку и удобное место для начала путешествия по острову. Один из многих привлекательных объектов Такамацу – **парк Рицурин**, созданный почти 350 лет назад возле старинной виллы.



Парк Рицурин

Мацуюма, крупнейший город **Сикоку**, расположен в 2 часах 40 минутах на поезде из **Такамацу** или в часе на пароме от **Хиросимы** или **Курэ**.

До курорта **Дого**, одного из старейших в Японии, 20 минут на поезде из Мацуюмы.

Префектура **Коти** на южном побережье **Сикоку** – 2 часа 20 минут на поезде от Такамацу. Она известна пляжами, **подвесными мостами Кадзурабаси**, живописной **долиной Ия**, национальным парком с массой развлечений: дайвинг, наблюдение за китами...

В префектуру **Токусима** доедете из региона Кансай за 2 часа 30 минут на автобусе. Её столица, город **Токусима**, знаменита летним фестивалем танцев **Ава-Одори**.

Местность **Наруто**, в 40 минутах езды на электричке из Токусимы, примечательна гигантскими водоворотами в узком проливе.

Ущелье Наруко

В этих дивных местах в префектуре Мияги любил бывать великий японский поэт Мацуо Басё. Славится район и деревянными куклами кокэси. А ещё неподалёку есть отличный термальный курорт, где бьют более 400 целебных горячих источников



Регион Тюоку

Тихие живописные селения и городки... В уединённых горных и прибрежных рыбацких деревнях туристы окунутся в атмосферу старой Японии.

Тюоку (юго-запад острова **Хонсю**) разделён на два района: **Саньё**, на побережье Внутреннего моря, и **Саньин**, на берегу Японского моря.

Окаяма (меньше часа на синкансэнэ из Осаки) – ворота Тюоку. Туристов сюда влечёт цветущий круглый год **парк Коракуэн**, разбитый в 1700 году.

В **Курасики** (15 минут от Окаямы) красоты прошлого гармонично переплетаются с современностью. Узкие улочки старого торгового квартала, дома с черепичными крышами, каналы с ивами по берегам...

Художественный музей Охара славится богатой коллекцией европейского и японского искусства XIX–XX веков.

До **Хиросимы** доберётесь синкансэнэ от Осаки за полчаса. Город полностью восстановлен после атомной бомбардировки 1945 года. В **парке Мира** – мемориальный музей. Вечный огонь в память о жертвах не будет погашен до полного уничтожения ядерного оружия.



Тории храма Ицукусима

25 минут езды на электричке из Хиросимы и 10-минутная поездка на пароме из **Миядзима-гути** перенесут вас на **остров Миядзима** с синтоистским храмом **Ицукусима**, очень популярным у туристов. Постройки храма соединены коридорами, проложенными над водой. Во время приливов кажется, что величественное сооружение



Парк Коракуэн

плывет. Особо выделяются выступающие из моря красные деревянные **синтоистские ворота – тории**. Много красочных фестивалей проходит здесь в течение года. Пожалуй, самый впечатляющий – **кангэй-сай** в июле-августе: божества храма **Ицукусима** на лодках перевозятся в другие святилища на соседних островах. Фестиваль сопровождается священной музыкой на старинных инструментах.

Хаги (вокзал Хигаси-Хаги) – старинный замковый город. Доберётесь до него автобусом за 1 час 10 минут от вокзала **Син-Ямагути**. Здесь сохранились резиденции знатных самураев, буддийские храмы, синтоистские святилища. Город также знаменит керамикой **хаги-яки**.

Город **Тоттори** расположен в 2,5 часах на поезде от Осаки. Город примечателен песчаными дюнами Национального парка **Саньин-Кайган**. Ранним утром увидите на песке причудливые рисунки, оставленные ветрами и дождём.

Мацуэ, центр префектуры Симанэ, – в 1,5 часах от Тоттори на поезде. **Лагуна Накауми** соединяется здесь с **озером Синдзи**. Город считается сердцем древней провинции **Идзумо**, тесно связанной с японской мифологией.

Синтоистский храм **Идзумо Тайса** в 10 минутах на электричке от станции **Идзумо** – один из древнейших храмов Японии. Величественное святилище уже тысячу лет не меняет своего первозданного вида. Местные божества знамениты тем, что поддерживают семейное счастье. Поэтому среди паломников много женщин.

Объекты всемирного наследия ЮНЕСКО

Мемориальный парк мира и Атомный дом (Хиросима)

Синтоистский храм Ицукусима (остров Миядзима)

Регион Тохоку

Захватывающие летние фестивали. Лирические сельские пейзажи. Красочная природа.

Северная часть острова **Хонсю** называется **Тохоку**. Погода здесь почти всегда освежающе прохладна. Летом обычно на 10 градусов холоднее, чем на юге. Здесь много горячих источников, с давних времён известных целебными свойствами.

Город **Сэндай** – тихоокеанские ворота Тохоку. До Токио отсюда два часа езды на синкансэнэ. Сэндай – отправная точка для путешествия в одно из трёх красивейших мест Японии – **Мацусима** (40 минут поездом). Рекомендуем совершить морской круиз среди сотен сосновых островков.



Горячий источник Ньюто, Акита

Хираидзуми, в полутора часах на поезде из Сэндая, создавался по образцу Киото и примечателен буддийским храмом **Тосондзи**, построенным в 1109 году. Здесь хранятся 11 священных образов Будды.

Город **Аомори** знаменит пышным фестивалем **Нэбута** в августе. Осмотрите также **Саннай-Маруяма** – археологические раскопки периода **Дзёмон** (4000–5500 лет назад). До места – 30 минут на автобусе из центра города.

Из **Аомори** можно отправиться в национальный парк **Товада-Хатимантай**. На восточном берегу озера **Товада** простирается 14-километровая долина **Оирасэ**. Прогуляйтесь по узким ущельям с буйной растительностью, горными речками и водопадами.



Долина Оирасэ

Город **Хиросаки** расположен в получасе на поезде из **Аомори**. В начале мая замок **Хиросаки** оживает цветением пяти тысяч деревьев сакуры.

Горы **Сираками-Санги** – объект природного наследия ЮНЕСКО. Не упустите возможность хотя бы кратко прикоснуться к миру заповедной природы, пройдя маршрутом «**Мини-Сираками**».

Город **Акита** – место возникновения фестиваля **Канто**, ещё одного грандиозного летнего праздника.

Какунодатэ, в 45 минутах езды из Акиды на синкансэнэ, – исторический город, где сохранилось множество самурайских домов. Бывшие резиденции самураев стали музеями и ресторанами.

Префектура **Ямагата** (три часа на синкансэнэ от Токио) предлагает курорты на горячих источниках и горнолыжный отдых в горах **Дзао**. **Окама** – таинственное кальдерное озеро изумрудного цвета.

Айдзу Вакамацу – город, известный замком **Цуруга**, расположен в 2,5 часах езды из Токио на поезде. Окрестности с горой **Бандай** и озером **Инавасиро** славятся горнолыжными курортами.

Озеро Окама на горе Дзао



Бэппу

Южный остров Кюсю — рай для любителей горячих источников. Японцы считают префектуру Ойта лучшим в стране местом для такого вида отдыха, а Бэппу — главным местным курортом. Каждый год попариться в здешних водах приезжают целых 8 миллионов туристов!



Кюсю и Окинава

Юг Японии – это мягкий климат, пышная растительность, горячие источники и таинственные вулканы.

Благодаря близости к Корее и Китаю, Кюсю уже с IV века начал испытывать культурное влияние соседей. Южный остров первым вступил в контакт с Западом в XVI веке.

Фукуока находится в двух часах лёту или в пяти часах на синкансэнэ от Токио. Город знаменит шёлковыми тканями хаката-ори, праздником **Хаката Донтаку** и фестивалем **Ямагаса**. Примечателен и **Музей изобразительного искусства Азии**. В **Дадзайфу** (20 минут езды на машине из Фукуоки) любопытны археологические находки.

Нагасаки был единственным японским портом, открытым сёгунатом Токугава для торговли с заграницией в период изоляции страны с 1639 по 1859 год.



Католическая церковь Оура

Основные достопримечательности – **храм Софукудзи**, **католическая церковь Оура**, португальский **остров-поселение Дэдзима**, **дом Гловера**, ставший прообразом декораций к опере Пуччини **«Мадам Баттерфляй»**.

Парк Мира Нагасаки разбит на месте ядерного взрыва, разрушившего город 9 августа 1945.

Ундзэн, в двух часах езды от **Нагасаки**, известен курортами на горячих источниках. У действующего **вулкана Ундзэн** три вершины, самая высокая – **Фугэндакэ** (1360 м). В башне **замка Симабара** – музей, посвящённый борьбе христиан против религиозных гонений со стороны сёгуната в 1638 году.



Адский пруд в Бэппу

Город **Кумамото** расположен в получасе на синкансэнэ от станции **Хаката**. Главные достопримечательности – **замок Кумамото** и **парк Суйдзэндзи**. В Национальном парке **Асо-Кудзю** – и впечатляющие вулканы, и крупнейшая в мире кальдера.



В национальном парке Асо-Кудзю

Курорт Бэппу знаменит «кипящими адскими» прудами. Из самого активного вырываются струи пара, перемешанные с лечебной грязью. Здесь несколько сотен онсэнэнов с водой разной температуры и разным минеральным составом.



В саду Кавати Фудзи, Китакою

Квазинациональный парк Нитинан-Кайган протянулся на 100 км вдоль морского побережья к югу от города **Миядзак**. Привлекателен крошечный **остров Аосима**, покрытый бетелевыми пальмами.

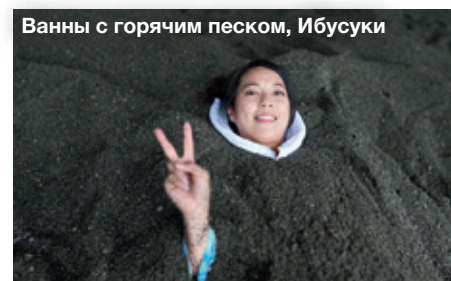


Ущелье Такатихо, Миядзак

Город **Кагосима** известен живописными историческими местами, горячими источниками и действующим вулканом **Сакурадзима**.

После часа пути на электричке от станции **Кагосима-Тюо** вы окажетесь в ещё одном примечательном месте – **Ибусуки**. Не упустите возможности принять горячие песочные ванны, которыми славится курорт.

40 минут полёта из аэропорта **Кагосима** перенесут на остров **Якусима**. Здешние первозданные леса японских кедров **якусуги** имеют тысячелетнюю историю. Массу впечатлений получите и от активного туризма: горные восхождения, трекинг по долинам, гребля на каноэ, экологические маршруты.



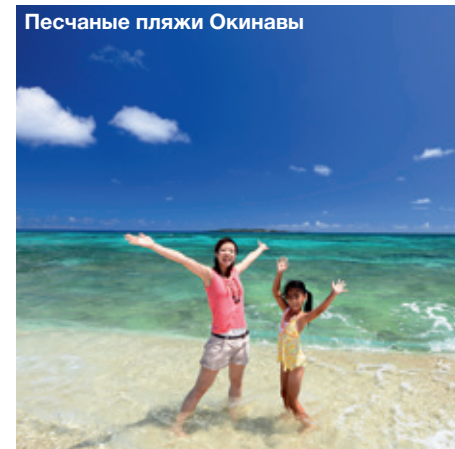
Ванны с горячим песком, Ибусуки

Объекты всемирного наследия ЮНЕСКО

Остров Якусима (Кагосима)

Замки Гусуку и исторические места королевства Рюкю (Окинава)

Песчаные пляжи Окинавы



До аэропорта города **Наха**, столицы архипелага **Окинава**, около 2,5 часов самолётом из Токио. В 1972 году острова, оккупированные США после Второй мировой войны, были возвращены Японии. **Окинава** привлекает туристов колоритным прошлым, коралловыми рифами и дайвингом, изумрудным морем и белоснежными пляжами.

В **Нахе** посетите **синтоистский храм Наминоуэ**, посвящённый трём божествам, охраняющим императорскую семью, **буддийский храм Согэндзи**, сооружённый более 450 лет назад. **Сюрэй-но-мон** – «Ворота учтивости» замка **Сюри**. Национальный парк **Окинава-Сэнсэки** разбит на месте сражений Второй мировой войны в память о более чем 200 тысячах погибших.



Рыбный рынок, Наха

Фурано

Северный остров Хоккайдо часто называют «японской Сибирью». Тем удивительнее встретить тут разноцветные поля лаванды и других цветов. Из них на местных фермах делают масло, мыло, свечи, мороженое, газировку... И с удовольствием продают всё это счастливым туристам



Хоккайдо

Насладитесь просторами этого природного рая – горами и холмами, реками и озёрами, морем и лазурными небесами.

Хоккайдо – самый северный из главных японских островов – часто называют «японской Сибирью». Как и в прежние времена, остров завораживает своей природой.

Саппоро – культурный и экономический центр острова – примечателен аккуратной планировкой улиц, напоминающей шахматную доску. Главная магистраль – украшенный цветами **парк Одори**. В феврале здесь проводится всемирно известный **Снежный фестиваль**. **Музей истории города** украшает импозантная Часовая башня.



Старое здание губернаторства Хоккайдо

Неподалёку от **Саппоро** – популярный курорт на горячих источниках **Дзёдзанкэй**.

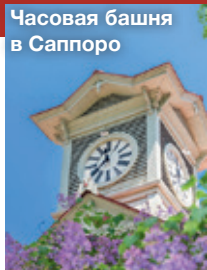
Озеро Сикоцу, куда можно доехать за 1 час 20 минут на автобусе из **Саппоро**, – красивая кальдера среди высоких скал. Лазурная вода озера никогда не замерзает.

Четыре поросших лесами островка, называемые **Наканосима**, украшают центр другого озера, тоже кальдерного происхождения, – **Тоя**.

В город-порт **Хакодате**, знаменитый своим ночным видом, можно попасть с острова Хонсю через подводный тоннель **Сэйкан**. В 2016 году по этому маршруту запущен новейший синкансэн. **Крепость Горёкаку** в форме звезды и **гора Хакодате** – главные городские достопримечательности. Посетите ранним утром местный рынок и понаблюдайте за жизнью японской провинции.



Часовая башня в Саппоро



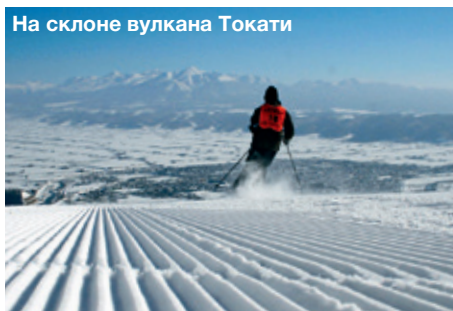
Город **Асахикива** расположен в полутора часах на поезде из **Саппоро**. **Фурано**, известный полями лаванды, нарциссов и космей, находится в часе езды на пригородном поезде.



Журавли на болотах Кусиро

Кусиро, город на востоке **Хоккайдо**, расположен в четырёх часах на поезде из **Саппоро**. Здесь мир нетронутой природы, множество кристально чистых озёр. В заповедных болотах **Кусиро** обитает символ острова – японский журавль. В **Национальный парк Сирэтоко** к прекрасному озеру, объекту природного наследия ЮНЕСКО, можно попасть лишь на лодке и долго добираясь пешком.

Хоккайдо – край экологического туризма и активного отдыха. Горные лыжи и сноуборд, захватывающие сплавы по рекам, катание на лошадях, походы, полёты на воздушных шарах...



На склоне вулкана Токай

Транспорт



С проездным билетом по железным дорогам Японии **Japan Rail Pass** путешествовать по стране очень удобно и недорого. Рекомендуем семидневный **Japan Rail Pass**. Примерно за те же деньги, в которые обходится поездка из Токио в Киото

и обратно на скоростном поезде синкансэн, вы сможете практически без ограничений целую неделю путешествовать на поездах, автобусах и паромов JR.

В крупных городах, например в Токио или Осаке, можно приобрести проездной на день (**1-day Pass**) и проездные билеты других видов и пользоваться местным внутренним городским транспортом без ограничений. Такие тарифы подходят тем, кто желает путешествовать по конкретной территории в определённое время, но не хочет утруждать себя частой покупкой билетов.

Подробнее на стр. 50-51

Welcome Card

Бесплатная карта даёт скидки и дополнительные услуги в музеях, галереях, на экскурсиях, в магазинах, ресторанах, гостиницах, транспорте. В некоторых местах можно получить скидки, предъявив лишь распечатку **Welcome Card**.

Такую карту, как и множество её разновидностей, можно оформить в Токио (с путеводителем по музеям, карманным гидом и картой), префектуре Кагава, Северном Тохоку, аэропорту Нарита, в районах и городах: гора Фудзи, Токай, Кобэ, Китакусю и Фукуока.

Карта выдаётся в туристических информационных центрах каждого региона.

Дополнительная информация:
www.jnto.go.jp/eng/arrange/essential/welcome.html

Питание

Заведения быстрого питания есть у всех вокзалов. Здесь можно поесть за 500 иен и даже меньше.

В магазинах, развлекательных заведениях и бизнес-центрах найдёте закусочные, где в будний день с 11 до 14 часов предлагают стандартные обеды стоимостью до 1000 иен.

Кайтэн-дзуси



Суси стоят дорого только в солидных ресторанах. В барах **кайтэн-дзуси** тарелочка с парой суси с вращающегося конвейера обойдётся всего в сотню иен. В других заведениях стандартный набор на одного человека может стоить от 1500 иен. Комплексный обед, куда входят суси, найдёте и за 800 иен.

Цокольные этажи универмагов обычно оборудованы закусочными, лотками и киосками с едой навынос. Купите **бэнто** – традиционный простой и недорогой японский обед в изящной коробочке – и насладитесь причудливо сервированными закусками на лавочке или на траве в соседнем парке.

Покупки

Число магазинчиков **хякуэн-шоп**, где все товары продаются по 100 иен, постоянно увеличивается. Они повсюду – и у вокзалов, и в торговых кварталах. Отыщите здесь продукты, любую мелочь, сувениры, например изящную японскую посуду.

Электронику в Японии русские туристы теперь покупают гораздо реже, чем раньше. Тем не менее советуем посетить токийский район **Акихабара**. Иные сногшибательные технические новинки разлетятся по миру лишь через несколько месяцев.

Не пропустите и грандиозные распродажи, обычно они проходят в январе и июле.

ВЕСНА
Время цветения сливы и сакуры



Цветущая сакура – символ Японии

С первых дней марта, когда начинает цвести слива, и до конца мая, когда в северных районах опадают последние лепестки сакуры, весеннее пробуждение природы радует и удивляет. Весна в Японии – время цветочных фестивалей. Цветут глицинии, азалии, пионы, камелия, ирис, лотос...

1–14 марта

Омидзутори – церемония взятия воды в храме Тодайдзи в Наре. Зрелище происходит при свете сосновых факелов и достигает кульминации ночью 12 марта.

3 марта

Хина мацури, или Фестиваль кукол, отмечается как домашний праздник. В семьях, где есть девочки, выставляются богато украшенные традиционные куклы.

15 марта

Фестиваль Отанэ мацури в храме Касуга в Наре. Классические танцы, исполняемые уже тысячу лет.

Середина марта (в течение 15 дней)
Второй турнир борцов сумо, Осака.

1–30 апреля

Мияко одори, или столичные танцы, Киото. Традиционные танцы исполняют майко – ученицы гейш.

8 апреля

Хана мацури, или Фестиваль цветов. Проводится во всех буддийских храмах в честь дня рождения Будды.

14–15 апреля

Такаяма мацури – праздник храма Хиэ в Такаяме. Парад огромных платформ с макетами храмов.

16–17 апреля

Яйи мацури – праздник храма Футарасан в Никко. Парад великолепно украшенных платформ с макетами храмов.



Праздник детей

3–4 мая
Хаката Донтаку, Фукуока. Конный парад легендарных богов.

3–5 мая
Битвы воздушных змеев в Хамамацу.

5 мая
Праздник детей. Вывешиваются красочные

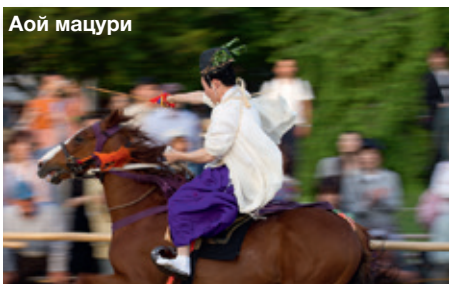
изображения карпов, колышущиеся на весеннем ветру.

11 мая

«Птичья рыбалка» с бакланами на реке Нагара, префектура Гифу (до 15 октября).

15 мая

Аой мацури, или Фестиваль мальвы, Киото.



Аой мацури

Середина мая (15 дней)
Третий турнир борцов сумо, Токио.

Середина мая

Канда мацури – праздник храма Канда Мёдзин в Токио. Каждый нечётный год устраивается церемония шествия с десятком священных паланкинов микоси.

17–18 мая

Главный праздник храма Тосёгу в Никко. В процессии паланкинов участвуют более тысячи человек.

Третье воскресенье мая

Мифунэ мацури на реке Ои в Киото. Парад старинных лодок.

Третье воскресенье мая с предшествующими пятницей и субботой

Сандзя мацури – праздник храма Асакуса в Токио. Шествие с тремя большими и сотней маленьких переносных святилищ.

ЛЕТО
Время развлечений на природе

В сезон посадки риса зелёным нарядом покрывается вся страна. Светлые листья вишен, клёнов, дубов и каштанов контрастируют в горных лесах с тёмным окрасом вечнозелёных сосен и только появляющимися из земли нежными ростками бамбука.

Лето – сезон фейерверков. Почти каждый вечер по всей Японии устраиваются яркие иллюминации, зажигающие ночное небо.

Масштабные зрелищные фестивали сопровождают музыка, пение и народные танцы. Прекрасное развлечение для местных жителей и гостей!

Середина июня (раз в два года)

Санно мацури храма Хиэ в Токио. Парад передвижных храмов в районе Акасака.

Вторая суббота июня

Фестиваль лошадей Тягу-Тягу Умакко в Мориоке. Парад красиво наряженных лошадей.

7 июля

Танабата мацури, или Фестиваль звёзд.



Танабата мацури

Середина июля (15 дней)
Четвёртый турнир бойцов сумо, Нагоя.

13–15 июля или августа

(в зависимости от региона)
Неделя поминовения усопших О-Бон.

14 июля

Фестиваль Химацури храма Наги, или Праздник огня, в городе Нати-Кацуура. Шествие священнослужителей в белых одеждах, несущих 12 больших факелов.

1–15 июля

Праздник Хаката Гион Ямагата в Фукуоке. Пик праздника приходится на шествие гигантских паланкинов в последний день.



Салют над Токио

16–17 июля
Гион мацури, крупнейший фестиваль в Киото. Парад пышно украшенных паланкинов.

Последняя суббота июля
Грандиозные фейерверки над рекой Сумида в Токио.

Июль или август

Музыкальный фестиваль Кангэнсай храма Ицукусима близ Хиросимы. Танцы под аккомпанемент старинной музыки.

24–25 июля

Тэндзин мацури – праздник храма Тэммангу в Осаке. Лодочная процессия миниатюрных храмов на реке Окава.

1–7 августа

Фестиваль Нэбута мацури в Аомори (2–7 августа) и фестиваль Нэпута мацури в Хиросаки (1–7 августа). Парады огромных святилищ фигур на платформах.

3–6 августа

Фестиваль Канто мацури, Акита. Грандиозный парад с длинными бамбуковыми шестами с гирляндами бумажных фонарей.

5–7 августа

Праздник Ханагаса мацури в Ямагате. 10 тысяч горожан в соломенных шляпах, украшенных красочными искусственными цветами, исполняют народные танцы.



Фестиваль Хангаса

12–15 августа

Фестиваль народного танца Ава-одори, Токусима.

16 августа

Праздник огня Даймондзи. На горе над Киото разжигаются костры в форме иероглифа «дай» (большой, великий).

ОСЕНЬ
Время красных листьев и урожая



Осень в Киото

Яркие краски осени – от малинового и золотого до бронзового и жёлтого – превращают холмы и горы в разноцветные ковры. Созревает урожай, золотятся рисовые поля. Когда урожай собран, наступает время мацури – фестивалей, культовых празднеств, спортивных состязаний.

6 сентября

Ябусамэ – фестиваль стрельбы из лука верхом на лошадях в храме Цуругаока Хатиман в Камакуре.



Ябусамэ – праздник конных лучников

Середина сентября (15 дней)

Пятый турнир борцов сумо, Токио.

7–9 октября

Фестиваль Кунти храма Сува в Нагасаки. Танец дракона в китайском стиле.

7–10 октября

Такаяма мацури в храме Хатимангу. Парад красочных паланкинов.

Середина октября

Городской фестиваль в Нагое. Шествие в феодальных одеждах.

14–15 октября

Кэнка мацури, или Фестиваль скандалов, в синтоистском храме Мацубара в Химэдзи.

Середина октября – середина ноября

Выставки хризантем в храмах Мэйдзи и Асакуса Каннон в Токио.

17 октября

Осенний фестиваль храма Тосёгу в Никко. Процессию священных паланкинов сопровождают вооружённые «слуги».

Дзидай мацури



22 октября

Дзидай мацури, или Фестиваль эпох, храма Хэйан в Киото. Один из трёх главных праздников города.

22 октября

Фестиваль огня храма Юкки на горе Курама возле Киото. Примечателен выстроенными длинными рядами факелов на пути к храму.

2–4 ноября

Праздник Окунти храма Карацу в Саге. Парад красочных паланкинов.

3 ноября

Праздник Даймё гёрэцу в Хаконэ. Костюмированное шествие феодальных правителей прошлого.

Середина ноября

Праздник Тори-но-ити храма Отори в регионе Канто. Популярный народный праздник с ярмаркой.

Середина ноября (15 дней)

Шестой турнир борцов сумо, Фукуока.

15 ноября

Сити-го-сан – праздник 7-, 5- и 3-летних детей. Малышей ведут в храмы выразить благодарность божествам.

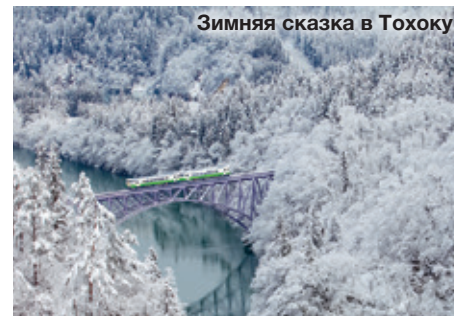


Сити-го-сан

ЗИМА
Сезон снежных удовольствий

Суровая зима обычно только на севере. А по всей стране – солнечные дни и голубое небо.

Многие фестивали посвящены снегу: ледяные скульптуры, фольклорные праздники и ритуалы, рождественские гулянья, маскарады и семейные застолья...



Зимняя сказка в Тохоку

15–18 декабря

Маскарадное шествие Он мацури в храме Касуга.

17–19 декабря

Праздник Хагоита-ити храма Асакуса Каннон в Токио.

31 декабря

Церемония священного огня Окэра Маири в храме Ясака, Киото.

31 декабря

Ритуал Намахагэ на полуострове Ога, Акита. Мужчины в обличье чертей ходят по домам в поисках непослушных детей.

1 января

Новый год. С 1 по 3 января почти все предприятия и офисы закрыты. Японцы надевают парадные кимоно, посещают храмы, где молятся за здоровье и счастье.

6 января

Дэдзо-мэсики, или новогодний парад токийских пожарных, выполняющих акробатические трюки на длинных лестницах.

Середина января (15 дней)

Первый турнир борцов сумо, Токио.

День перед днём совершеннолетия

Костры на горе Вакакусаяма, Нара.

Начало февраля (7 дней)

Снежный фестиваль в Саппоро, Хоккайдо. Самый знаменитый праздник ледовых скульптур в мире.

Фестиваль снежных огней
Отару, Хоккайдо



Начало или середина февраля
Снежные фестивали в Асахикаве, Абасири, Отару и других городах Хоккайдо.

3 или 4 февраля

Сэцубун (канун весны), или Фестиваль разбрасывания бобов в главных храмах Японии.

3 или 4 февраля

Фестиваль фонарей храма Касуга, Нара.

16–17 февраля

Фестиваль Бондэн в Ёкотэ, Акита. Юноши проносят десятки фигур Бондэнов, символов бога Созидания.

15–16 февраля

Камакура мацури в Ёкотэ, Акита. Сооружаются снежные жилища в честь Бога воды.

Третья суббота февраля

Праздник Эё, или Хадака мацури (Праздник нагих), в храме Сайдайдзи, Окаяма.

ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ В ЯПОНИИ

1 января	Новый год
2-й пн января	День совершеннолетия
11 февраля	День основания государства
21 (20) марта	День весеннего равноденствия
29 апреля	День Сёва
3 мая	День Конституции
4 мая	День зелени
5 мая	День детей
3-й пн июля	День моря
3-й пн сентября	День почитания пожилых
23 (24) сентября	День осеннего равноденствия
2-й пн октября	День здоровья и спорта
3 ноября	День культуры
23 ноября	День труда
23 декабря	День рождения Императора

Япония для туриста – полный набор удовольствий. От бесчисленных возможностей развлечься у путешественника голова кругом идёт. Богатство национального художественного наследия в сокровищницах храмов и святилищ, коллекциях императорской семьи, феодальных правителей и богатых купцов впечатляют самых требовательных ценителей прекрасного.

Музеи и художественные галереи

Начнём со столичных художественных коллекций. **Токийский национальный музей в парке Уэно** – самый первый в Японии, основан ещё в 1872 году. В экспозиции – весь исторический спектр традиционного японского искусства, множество экспонатов по истории, науке и естествознанию.

Ценителей наверняка заинтересует и **Национальный музей современного искусства**. **Музей Гото** гордится шедевром «Сказание о Гэндзи», считающимся национальным сокровищем. **Мемориальный музей изобразительного искусства Хатакэяма** знаменит изящными предметами для чайной церемонии. Оба музея имеют традиционные японские сады.



Гравюра из музея Хиросигэ

Посетите также **Музей искусства Идэмицу**, известный коллекцией произведений каллиграфии, живописи и керамики Японии и Китая, **Музей искусства Сантори** с предметами античного искусства. В **Музее искусства Яматанэ** полюбуетесь японской модернистской живописью. В **Японском музее народных ремёсел** – керамикой, тканями. **Мемориальный музей искусства Ота** специализируется на жанровой живописи стиля **укиё-э**.

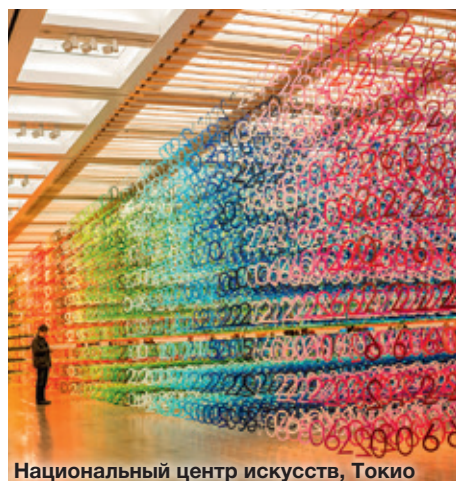


В музее Эдо-Токио

Музей Эдо-Токио – история и образ жизни последней японской столицы с акцентом на крупномасштабные макеты. **Токийский муниципальный музей Тэйэн**, построенный в 1933 году, знакомит с декоративными композициями, проводит интересные выставки.

Обратите внимание и на **Музей современного искусства в Токио**. **Художественная галерея Токио-Опера** часто проводит концептуальные выставки.

В элегантном здании стиля баухаус в токийском районе **Синагава** расположился **Музей современного искусства Хара**. **Центр современного искусства в башне искусства Мито** в префектуре Ибараки, к северу от Токио, известен уникальными выставками шедевров современного искусства.



Национальный центр искусств, Токио

Музей искусства Токугава в Нагое специализируется на костюмах театра но, оружии, самурайской атрибутике.

В **Музее произведений Хиросигэ о видах Токайдо** в Сидзуоке – более 1300 гравюр знаменитого художника жанра **укиё-э** Утагава Хиросигэ.

Традиционное искусство региона Кансай – в **Музее искусства Фудзита в Осаке**. Он также знаменит богатой античной коллекцией, но та открыта только весной и осенью.

Национальный музей города Нара примечателен коллекцией буддийских скульптур.

Музей восточной керамики и Городской музей искусств в Осаке хранят большую коллекцию бесценных предметов из Японии, Китая и Кореи.

Национальный музей Киото возник на основе собрания предметов искусства из близлежащих храмов. Теперь здесь коллекция искусства всех периодов истории страны.

Музей искусства Оямадзаки-вилла в Киото расположен в здании необычной формы. Здесь размещена богатая коллекция керамики.

Музей Михо в префектуре Сига примечателен шедеврами японского изящного искусства, а также предметами античного искусства со всего мира. Музей не работает зимой.



В саду музея Адати, Симанэ

Художественный музей садового искусства Адати в префектуре Симанэ известен превосходным парком и коллекцией современной японской гравюры.

Музей искусства XXI века в Канадзаве примечателен не только экспонатами, но и футуристическим зданием.



Сад Кэнрокуэн, Канадзава

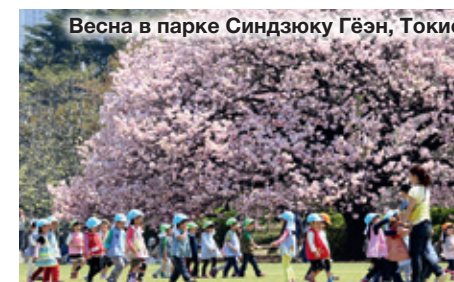
Сады и парки

Японские сады и парки славятся искусством миниатюрного отображения морей или пейзажей на ограниченном пространстве. Эстетика, впитавшая утончённость аристократов правящего сословия, принципы буддизма и синтоизма, исповедует гармонию природы – растений, песка, воды, камней. Множество садов со столетней историей разбиты на территориях храмов.

Особенно богата японскими садами древняя столица Киото. Классические примеры – сады в **Императорской резиденции Кацура**, в **храмах Гинкакудзи и Кинкакудзи**, в **замке Нидзё**. Самый известный – **сад камней** в **храме Рёандзи**.

В Токио посетите сады **Хигаси Гёэн**, **Хама Рикю** и **Коисикава Коракуэн**, а также **сад в парке Синдзюку Гёэн**, ранее бывший местом прогулок и отдыха императорской семьи.

В других районах страны примечательны сады **Кэнрокуэн** в городе Канадзаве, **Кайракуэн** в префектуре Ибараки, **Коракуэн** в префектуре Окаяма и парк **Рицурин** в префектуре Кагава.



Весна в парке Синдзюку Гёэн, Токио

Классическое сценическое искусство

Японский театр но – подлинное, глубоко символическое искусство. Ему уже более 700 лет, и оно уходит корнями в обряды религии синто. Представления театра но нередко проходят на сценах, напоминающих синтоистский храм. Актеры носят маски, их движения искусны и отточены, а костюмы отличаются богатством и роскошью.

Такие спектакли можно видеть в **Токийском национальном театре но**, театрах **Хосё Ногакудо**, **Кандзэ Ногакудо** и в **Кита Ногакудо**. В регионе Кансай – на сцене театров **Кандзэ Кайкан** в Киото и в **Ногаку Кайкан** в Осаке. Наиболее зрелищны постановки на открытых пространствах, на ярких, залитых светом фонарей представлениях в храмах.

Театр кабуки – классическая японская драма с эффектными костюмами и декорациями, с ярким гримом. Сюжет драматичен, включает танцы, бутафорские сражения на мечах, полёты актеров по сцене и даже над зрителями.

Лучшим местом кабуки в Токио считается **Кабуки-дза** на улице **Гиндза**, где представления идут весь год. Подобные спектакли показывают и по-соседству – в **Симбаси Эмбудзё**. **Японский национальный театр** рядом с Императорским дворцом время от времени принимает гастрольные представления Кабуки.

Кукольный театр бунраку в Киото



Бунраку – сложная форма кукольного театра. Каждая деревянная и фарфоровая кукла в три четверти человеческого роста управляется тремя кукловодами. Повествование ведется под аккомпанемент струнного инструмента **сямисэна**. Представления проходят в **Национальном театре бунраку** в Осаке и в **Национальном театре** в Токио.



Барабанное шоу в Кагосиме

Современное сценическое искусство

Современные виды сценического искусства – опера, танцы, мюзиклы, спектакли, балет – представлены в разных городах страны. Но особенно в Токио, где выступают артисты со всего мира.

Токио Опера Сити располагает многофункциональным залом для проведения концертов и опер.

Труппа «Такарадзука» – уникальный музыкальный ансамбль, состоящий из одних девушек, но они исполняют и мужские роли.

Театр танца «Буто» поражает публику необычным для Японии авангардистским шоу.

Прикладное искусство



Икебана

Классическое японское искусство – **икебана**, аранжировка цветов. Оно тесно связано с буддизмом, как и искусство чайной церемонии. Икебана – это простота и точность форм, отражающие символику природы. В Японии есть школы икебаны с преподаванием на английском языке.



Чайная церемония

Искусство чайной церемонии, или **тя-но-ю**, – эстетический культ духовного совершенствования. Оно было очень популярно среди правящего самурайского сословия. Не упустите возможности посетить мастер-класс тя-но-ю, такие «шоу» нередко проводят и в отелях.



Гончарный мастер-класс

Посетите и мастер-класс по производству керамики. Вот самые известные центры этого ремесла: **Масико-яки** в районе Канто; **Саго-яки**, **Токонамэ-яки**, **Мино-яки** и **Кутани-яки** в регионе Тюбу; **Киёмидзу-яки** и **Сигараки-яки** в Кансай; **Бидзэн-яки** и **Хаги-яки** в регионе Тюгоку; **Имари-яки**, **Арита-яки** и **Карацу-яки** на Кюсю. Везде есть музеи, магазины, мастерские, мастер-классы, где туристы могут получить опыт создания изящных изделий по своему дизайну.

ТРАДИЦИОННАЯ ОДЕЖДА



Свадебное кимоно

Кимоно теперь надевают лишь по официальным и особо торжественным случаям. Такой вид одежды считается уже не совсем практичным. Зато все единодушны: кимоно чрезвычайно элегантно!

Если остановитесь в **рёкэне**, гостинице в японском стиле, каждому из гостей предложат **юката** – лёгкий хлопчатобумажный халат покроя кимоно. Это японская одежда для неофициальных случаев.

Вечерние туры

Выбор вечерних и ночных развлечений в японских городах обширен. Советуем присоединиться к одному из туров.

Например, отправьтесь в 2,5-часовой вечерний круиз по Токийскому заливу с ужином из блюд японской или европейской кухни.

Полюбоваться на ночной Токио можно и со **смотровой площадки «Роппонги Хиллз»**, это 250 метров над уровнем моря.

В Киото, выбрав один из вечерних туров, станете гостем чайной церемонии, побываете на ужине из блюд **тэмпура**, посмотрите представление в **национальном театре Gion Corner**.



Киото Кобу Кабурандзё:
танец «Мияко Одори»

Куда пойти выпить

Идзакая, пивные в японском стиле, предлагают пиво, сакэ, коктейли и другие алкогольные напитки, а также закуски. Заведения этого типа открыты до поздней ночи, цены здесь достаточно демократичные.

Караоке – другое популярное ночное развлечение. Гости могут занять отдельную комнату для своей компании, выбрав помещение и программу по своему кошельку, и вдоволь насладиться пением, напитками и закусками.

Лучший ночной досуг в Токио для иностранных туристов – с прекрасной едой, напитками и развлечениями – район **Роппонги**. Утопает в неоновых огнях фешенебельная и элегантная **Гиндза**. Более консервативен, аристократичен, но по-своему привлекателен район **Акасака**. Загляните также в шумную молодежную **Сибую** и из любопытства в довольно элитный, на любителей, квартал **Кабуки-тё** в Синдзюку.



Кабуки-тё, Токио



В японской пивной идзакая

Ночные клубы и танцы

Дискотеки и ночные клубы есть во всех крупных японских туристических городах. Танцевальная Мекка молодёжи – центральный токийский район **Сибую**.



Рождественская иллюминация
в токийском квартале Роппонги



Знаменитый перекрёсток в районе Сибую

Традиционные виды спорта

Сумо – наиболее знаковый и узнаваемый вид японской борьбы. Первоначально турниры сумо устраивались на праздниках в синтоистских храмах. В схватке на плотно утрамбованном земляном ринге соревнуются два массивных борца. Победителем признается тот, кто вытолкнет соперника с ринга или заставит его коснуться пола любой частью тела.



На турнире сумо

В сумо сложные правила и ритуалы, целая система захватов, толчков, своя стратегия борьбы. Проводится шесть ежегодных турниров, каждый по 15 дней. В январе, мае и сентябре – в Токио, в марте – в Осаке, в июле – в Нагое и в ноябре – в Фукуоке.

Борьба **дзюдо** – ещё одно искусство самозащиты, зародившееся в Японии в древности. Оно основано на принципе ловкого использования силы противника для своей победы и стало олимпийским видом спорта. **Тренировочный центр «Кодокан»** в Токио – отличное место, где можно увидеть тренировки начинающих спортсменов, а также схватки признанных мастеров дзюдо.

Кэндо – японский вид фехтования. Участники поединков, облачённые в плотные одежды и маски, атакуют друг друга бамбуковыми мечами. Токийский **«Ниппон Будокан Холл»** – лучшее место, где можно познакомиться с этим видом спорта.

Каратэ зародилось среди крестьян островов Окинавы, которым по законам запрещалось ношение оружия. Концентрируя энергию, мастера каратэ могут одним ударом разбить несколько кирпичей или досок. Посетите **Японскую ассоциацию каратэ** в Токио и обязательно посмотрите занятия начинающих и опытных спортсменов.

Айкидо основано на концентрации собственной энергии. Это прекрасный способ физического совершенствования. Центр айкидо в Токио – **«Айкикай»**.

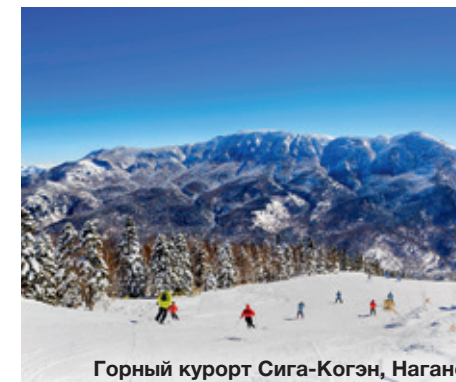
Кюдо – стрельба из лука, тоже японский национальный вид спорта. Соревнования ведутся по строгим правилам. Духовное совершенство и концентрация внимания спортсменов важны и обязательны. Кюдо основано на принципах **дзэн-буддизма**, и его по сей день можно наблюдать на территории храмов.

Современные виды спорта

Бейсбол так популярен в стране, что сами японцы нередко удивляются, услышав, что американцы считают его своим национальным видом спорта. Популярны первенства среди школьников. Команды-чемпионы префектур соревнуются на **стадионе «Косиэн»** в префектуре Хёго.

На время проведения турнира вся Япония превращается в армию болельщиков. Центральное место в столице – **стадион Токуо Dome**. Приветствие японских болельщиков своей любимой команды – впечатляющее действо. В ход идут трубы, барабаны, другие всевозможные шумовые эффекты.

Футбол в Японии сегодня тоже популярен, особенно среди детей и молодёжи.



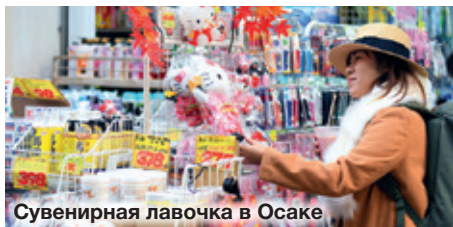
Горный курорт Сига-Когэн, Нагано

Не отстают и лыжные виды спорта. Зимой миллионы японцев и туристов устремляются на прекрасные **горные курорты Тохоку и Хоккайдо**.

Конькобежный спорт доступен на закрытых стадионах. Открытые катки оборудуют в северных японских префектурах.

В Японии найдёте товары на любой вкус. Неудивительно, что **шопинг** – излюбленное занятие не только местных жителей, но и миллионов туристов.

Сами японцы уже давно считают посещение больших универмагов чуть ли не традиционным развлечением и даже своеобразным релаксом. Сотрудники магазинов присмотрят за вашими детьми, предложат дегустации продуктов, в супермаркетах и торговых моллах часто устраивают выставки и презентации.



Сувенирная лавочка в Осаке

Блошиные рынки

Расположенные на близлежащих к храмам территориях блошиные рынки **номи-но-ити** обычно открыты с утра до вечера. Найдёте здесь и дорогой антиквариат, и сувениры, и старинную посуду, ткани, лёгкую мебель. Не поленитесь встать пораньше и посетите хотя бы один из таких живописных рынков:

Того-но-мори номи-но-ити в храме Того в Токио, в трёх минутах пешком от железнодорожной станции JR Nijuku, открыт каждое первое воскресенье месяца.

Антикварный рынок Оэдо – один из крупнейших открытых рынков Японии, здесь около 250 торговых точек. Адрес: Tokyo International Forum, 3-5-1, Marunouchi, Chiyoda-ku, совсем рядом с выходом 5 станции метро Yurakucho, линия Yurakucho или JR Yamanote. Первое и третье воскресенье месяца с 9 до 16.



Торговый центр Omotesando Hills, Токио



БЕСПОШЛИННЫЕ ПОКУПКИ

Туристы, купившие товары определенной категории на 5000 иен в день в лицензированных магазинах **Japan Tax Free Shop**, не платят налог 8%.

Правило не распространяется на косметику, продукты питания, алкоголь, медикаменты, некоторые мелочи.

В крупных универмагах, как правило, есть отделы беспошлинной торговли, где персонал говорит по-английски.

Подробнее на tax-freeshop.jnto.go.jp



Китано Тэммангу номи-но-ити в Киото

Китано Тэммангу номи-но-ити в одноимённом храме в Киото (30 минут на автобусе от станции JR Kyoto). 25-го числа каждого месяца.

Киото Тодзи Гаракута-ити и Кобо-ити у южных ворот храма Тодзи в Киото. 15 минут пешком от станции JR Kyoto. 1-я суббота (Гаракута-ити) и 21-й день каждого месяца (Кобо-ити).

Туристам, не владеющим японским языком, предлагается целый набор услуг, делающих путешествие максимально комфортным и приятным.

Информационные центры для туристов



Более 700 сертифицированных туристических инфоцентров по всей Японии. Обычно в центре городов, у вокзалов и основных достопримечательностей. Подробнее на tic.jnto.go.jp

Сайт Японской национальной туристической организации (JNTO)

Информационный ресурс станет идеальным помощником ещё при планировании вашей поездки. На русском, английском и других языках рассказывается о достопримечательностях, транспорте, гостиницах, событиях: www.visitjapan.ru

Программа «Гид доброй воли»

Около 50 тыс. добровольцев предлагают помощь туристам. В основном это студенты, домохозяйки, пенсионеры. Обычно они предлагают бесплатные пешие экскурсии. Туристам надо лишь собраться в определённом месте. Иногда гиды работают и по индивидуальным запросам.

Участники программы носят значок: белый голубь на фоне земного шара.

Услуги волонтеров бесплатны. Нужно лишь оплатить их расходы во время совместной поездки.

Профессиональные гиды-переводчики

Услуги персональных гидов-переводчиков можно заказать через **Японскую ассоциацию гидов** (www.jga21c.or.jp).

Или **Японскую федерацию сертифицированных гидов** (www.jfg-e.jp).

ПОЛЕЗНЫЕ ЯПОНСКИЕ СЛОВА И ФРАЗЫ

Слова произносятся с ровной интонацией без явных ударений

Спасибо	Аригато	Да	Хай
Не за что	До итаси маситэ	Нет	Ииэ
Пожалуйста		Извините	Сумимасэн
предложение	Додзо	Виноват, простите	Гомэн насай
просьба	Кудасай	Вы понимаете	Вакаримас ка?
Как вас зовут?	Онамаэ ва?	Понимаю	Хай, вакаримас
Меня зовут Иван	Иван дэс	Не понимаю	Ииэ, вакаримасэн
Рад познакомиться!	Хадзимэ маситэ	Один момент	Тётто маттэ кудасай
Как поживаете?	Огэнки дэс ка?	Что это?	Корэ ва нан дэс ка?
Здорово! Круто!	Сугой!	Сколько стоит?	Икура дэс ка?
Доброе утро	Охаё годзаимас	Дайте мне это	Корэ о кудасай
Добрый день	Коннитива	Дорого	Такай
Добрый вечер	Конбанва	Дешево	Ясуй
Спокойной ночи	Оясуми насай	Где туалет?	Тоирэ ва доко дэс ка?
До свидания	Саёнара	Помогите!	Тасукэтэ!
Пока	Мата нэ	Берегитесь!	Абунай!

Транспортная система Японии – одна из самых передовых в мире. Железные дороги ведут почти в любой уголок страны. Прекрасно развиты скоростные магистрали поездов-экспрессов синкансэн, авиатранспорт, автобусное, паромное сообщение. Основные авиакомпании – Japan Airlines (JAL) и All Nippon Airways (ANA). В стране более сотни аэропортов. Японские такси славятся на весь мир как самые комфортабельные и «вежливые».



Синкансэн – «поезд-пуля»

Железные дороги

В Японии большая часть дорог принадлежит **Japan Railways (JR)**, группе шести компаний. Небольшой частью железнодорожных путей владеют несколько других операторов.

Поезда в Японии не опаздывают, с ними не случаются аварии. В Токио, городе с очень оживлённым железнодорожным движением, поезда пригородных линий в часы пик ходят каждые полторы минуты.

Grand Class синкансэна «Тохоку»



Сверхбыстрое и очень надёжное сообщение обеспечивают **синкансэны**, «поезда-пули». Сеть таких скоростных железных дорог постоянно растёт.

Поезда разделяются на категории в зависимости от скорости. В некоторых есть и спальные места. Билеты можно купить в кассах или автоматах на каждой станции.

Japan Rail Pass

Железнодорожный проездной по Японии позволяет сильно сэкономить на транспорте. Приобрести его можно за пределами Японии или в кассах JR, но по более высокой цене.

Japan Rail Pass даёт право почти неограниченного передвижения на поездах, автобусах и пароммах JR.

Подробнее на www.japanrailpass.net

Срок действия	Эконом-класс	Зеленый (первый класс)
7 дней	¥ 29 110	¥ 38 800
14 дней	¥ 46 390	¥ 62 950
21 день	¥ 59 350	¥ 81 870

Детям от 6 до 11 лет предоставляется скидка 50%

JR HOKKAIDO RAIL PASS (Проездной только по Хоккайдо)

Срок действия	Тариф для взрослых (12 лет и старше)
3 дня	¥ 16 500
Любые 4 дня из 10	¥ 22 000
5 дней	¥ 22 000
7 дней	¥ 24 000

JR EAST RAIL PASS (Проездной только по северо-востоку Японии)

Срок действия	Тариф для взрослых (12 лет и старше)
Любые 5 дней из 14	¥ 20 000

JR-WEST RAIL PASS

Срок действия	Проездной, действующий в районе Санью, эконом-класс	Тариф для взрослых (12 лет и старше)
7 дней		¥ 19 000

Срок действия	Проездной, действующий в районе Кансай, эконом-класс	Тариф для взрослых (12 лет и старше)
1 день		¥ 2 200
2 дня		¥ 4 300
3 дня		¥ 5 300
4 дня		¥ 6 300

JR WEST KANSAI WIDE AREA PASS (Проездной по расширенной области региона Кансай)

Срок действия	Тариф для взрослых
5 дней	¥ 9 000

JR KYUSHU RAIL PASS (Проездной только по о. Кюсю)

Срок действия	Тариф для взрослых
3 дня	¥ 15 000
5 дней	¥ 18 000

NORTHERN KYUSHU AREA PASS (Проездной только по северной части о. Кюсю)

Срок действия	Тариф для взрослых
3 дня	¥ 8 500
5 дней	¥ 10 000

Детям от 6 до 11 лет – скидка 50%. До 6 лет – бесплатно

Внутренние авиалинии

Япония считается одной из самых удобных для путешествий стран. Около ста аэропортов обслуживают местные и международные авиалинии.

Аэропорт Chubu Centrair, Нагоя



Городской транспорт

Метро есть почти во всех крупных городах. Почти везде – автоматы продажи билетов и электронные турникеты. Стоимость проезда зависит от линии и протяжённости маршрута. В Токио, например, цена билета начинается от 133 иен.

Автобусное сообщение весьма удобно, хотя иногда вызывает затруднения у иностранцев – почти все надписи на японском, особенно в провинции.



Токийское такси

Такси доставит вас в любое место, если покажете водителю адрес, написанный по-японски или по-английски. Если красная лампочка горит в левой верхней стороне лобового стекла, то такси свободно и можно подать сигнал водителю, подняв руку. Имейте в виду, что двери открываются и закрываются автоматически.

Аренда автомашины с российским водительским удостоверением (даже с международным) на территории Японии, к сожалению, невозможна.

Движение на дорогах левостороннее.

На станции метро в Осаке



ПО ЖЕЛЕЗНЫМ ДОРОГАМ С УДОБНЫМИ ПРОЕЗДНЫМИ

ТОКИО

- **Tokyo Furi Kippu** (¥ 1590)

Однодневный проездной для неограниченного числа поездок на линиях JR в пределах Токио, на любой линии Токийского метро и муниципального метрополитена «Тоэй», трамвайных линиях «Тодэн», автобусах «Тобасу».

- **Tokunai Pass** (¥ 750)

Однодневный билет для безлимитных поездок на линиях JR в пределах Токио.

- **One-Day Open Ticket** (¥ 600)

Только на линиях Токийского метро.

- **Tokyo Metro / Toei Chikatetsu Ichinichi Joshaken** (¥ 1000)

Неограниченные поездки по линиям Токийского метро и муниципального метрополитена «Тоэй».

РЕГИОН КАНСАЙ

- **Surutto Kansai**
(2 дня – ¥ 4000, 3 дня – ¥ 5200)

Позволяет без ограничений ездить на поездах и автобусах 40 частных и государственных компаний.

В Японии туристам предлагают жильё как в западном, так и в японском стиле. Можно остановиться в привычном отеле или насладиться великолепным сервисом в традиционном **рёкане**.

Как правило, в **рёканах** немного номеров, так что бронировать лучше заранее – самостоятельно в интернете или через вашего турагента.

Потратив некоторое время на поиск, обязательно найдёте уютное и комфортное место по приемлемой цене.

Отели западного стиля

В главных городах страны есть отели почти всех международных сетей. Персонал говорит по-английски. В разгар туристического сезона и в дни национальных праздников лучше позаботиться о бронировании заранее.

Примерная цена номера в отелях Токио высшей категории – от 50 тыс. иен за ночь.

Гостиницы эконом-класса

Городские бизнес-отели появились относительно недавно. В основном они востребованы японскими командировочными бизнесменами, но привлекают и бюджетных туристов. Это чистые и комфортабельные небольшие гостиницы. Набор услуг здесь поменьше, например нет обслуживания в номерах (room service), но это компенсируется низкой ценой.

Бизнес-отели чаще всего удобно расположены вблизи железнодорожных станций. Стоимость проживания в среднем от 5,5 до 10 тыс. иен. Номера в основном одноместные.



Спят в **рёкане** на **футоне**

Рёканы – отели в японском стиле

Чтобы ощутить подлинную атмосферу Японии, рекомендуем хотя бы на сутки остановиться в традиционной гостинице **рёкан**. Номера здесь обычно однокомнатные, большие, без перегородок. Полы покрыты соломенными циновками **татами**. Из мебели – низенький столик. Двери **сёдзи** – раздвижные. Спят на матрасе **футон**.



Оками – хранительница очага в **рёкане**

Многие курорты стоят у горячих источников **онсэн**. В большинстве **рёканов** есть купальни и ванны. В стоимость проживания включены неизменный роскошный вечерний ужин с деликатесами местной кухни и традиционный японский завтрак. Прислуга подаёт блюда в комнаты гостей, чаще всего столовых и ресторанов нет. После ужина столики убираются, для сна здесь же расстилают **футоны**. Постояльцам дают хлопчатобумажный халат **юката**. Это лёгкое кимоно, типичная одежда для **рёканов**.



Главное в **рёкане** – абсолютный покой гостей

Отдавая предпочтение изысканной и утончённой атмосфере гостиниц **рёкан**, стоит помнить, что здесь есть традиции и правила, отличающиеся от принятых в европейских отелях. При входе в **рёкан** надо непременно снять обувь и надеть приготовленные для вас тапочки. В комнатах их снимают и по **татами** ходят босиком или в носках. Постарайтесь никогда и нигде не нарушать этого очень важного для японцев правила.

Перед посещением купален примите душ. Прежде чем погрузиться в ванну, убедитесь, что на вас нет мыльной пены. Японские ванны предназначены для погружения в воду и релаксации, но не для мытья мочалкой.



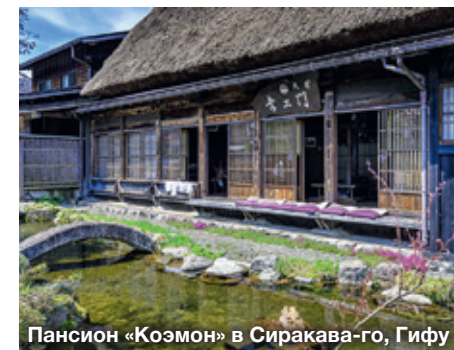
Рёкан без **онсэна** – иены на ветер

Онсэн – идеальное место для задушевной и непринуждённой беседы друзей, добрых знакомых, членов семьи или даже незнакомцев-попутчиков. Заядлые любители бань в Японии стараются как можно дольше находиться в горячей целебной воде, получить максимум удовольствия.

В Японии около 55 тыс. традиционных гостиниц, 1300 лучших входят в **Японскую ассоциацию рёканов**: www.ryokan.or.jp

Тарифы в **рёканах** сильно разнятся. Некоторые предлагают эксклюзивное обслуживание и услуги по очень высоким ценам. В среднем суточные цены за проживание, ужин и завтрак – от 12 до 30 тыс. иен на человека без налогов и сервисных надбавок.

Пансионы минсюку



Пансион «Козмон» в **Сиракава-го**, **Гифу**

Японский гостевой дом – неплохой способ сэкономить на проживании, к тому же **минсюку** даст отличный шанс окунуться в повседневную жизнь страны. Обычно **минсюку** – семейный бизнес, гостям сдают часть своего дома или апартаментов.

Стоимость проживания в **минсюку** с двухразовым домашним питанием – от 6,5 тыс. иен в сутки.

Иные виды ночлега

Остановка в буддийских храмах – ещё более экзотический способ проживания. Желающие присоединяются к медитации **дза-дзен**, но можно и просто переночевать.

В Японии около 320 молодёжных гостиниц. Это простые, но аккуратные комнаты по очень низкой цене. Некоторые открыты для всех, другие доступны лишь членам **Японской корпорации молодёжных гостиниц** (Japan Youth Hostels, Inc.) или **Федерации молодёжных гостиниц** (Youth Hostels Federation). Можно оформить членство во второй организации у себя в стране или в токийской штаб-квартире.

В молодёжных гостиницах нет ограниченный по возрасту, но много непривычных нам правил. Стоимость проживания – около 3 тыс. иен с человека в сутки, без питания.

Japanese Inn Group поможет найти недорогое размещение в традиционных семейных **рёканах** по всей стране. Это уникальная возможность проникнуться духом японского гостеприимства и познакомиться с древними традициями.

Подробнее: www.japaneseinngroup.com

Японская кухня



Осети рёри – новогодняя трапеза

Одно из величайших удовольствий в жизни – еда. Японцы тут не исключение. Японская кухня считается одной из самых изысканных и изящных. Поражает разнообразие блюд: от нежного вкуса сырой рыбы сасими до демократичной наваристой лапши рамэн.

Шеф-повара мирового уровня приезжают в Японию готовить свои блюда для гурманов. Токио не только столица финансов и бизнеса. Это центр кулинарии, где в изобилии представлена самая немислимая для европейца еда.



Бэнто – обед в дорогу

Начните знакомство с японской кухней с прогулки у станции метро или вокзала. Найдёте здесь множество заведений с местными блюдами по весьма доступным ценам. На витринах выставляют пластиковые или восковые муляжи блюд, есть и меню с фотографиями, что очень удобно для туристов, не владеющих японским.

Отлично поесть можно на верхних и нижних этажах больших универмагов. Здесь тоже масса ресторанчиков с приемлемыми ценами. Оплатить трапезу можно у кассира или в автомате. Чаевые в Японии не приняты.

От суси до сакэ

Японская кухня, представленная однажды западному миру в виде блюда сукияки или ещё более тогда экзотического суси, со временем получила высокую оценку во всём мире. Но в последние годы это уже не экзотика, японская гастрономия стала привычной и любимой во многих странах.

Едва ли найдётся тот, кто не пробовал и не получал удовольствие от сырой рыбы или жареных в кляре креветок. Но всё же не многие из впервые посетивших Японию до конца представляют, насколько же великолепны блюда в традиционном исполнении. Японская еда – это то, о чём вы с восторгом и нежностью будете вспоминать всю жизнь!



Сукияки – тонкие ломтики говядины с овощами, тофу и лапшой. Готовится в кастрюльке прямо на столе на глазах посетителей ресторана.



Тэмпура – обжаренные в кипящем растительном масле креветки, сезонные рыба или овощи в кляре из яиц, воды и муки.



Тонкацу – обжаренные в панировочных сухарях котлетки из филе свинины.



Якитори – маленькие шашлычки из курицы и овощей, нанизанные на бамбуковые палочки и приготовленные на углях.



Суси – колбобы из приправленного уксусом варёного риса с кусочками морепродуктов, омлета или даже мяса. Русские привыкли говорить «суши», а не «суси». На самом же деле третий звук в этом слове – нечто среднее между «с», «ш» и «ц».



Сасими – тонко нарезанное филе сырой рыбы, подаётся с соевым соусом и васаби.



Сябу-сябу – зимнее блюдо из говядины (часто мраморной) или свинины. Готовят, обмакивая тонкие ломтики в кипящий бульон.



Кайсэки рёри считается шедевром изысканной кулинарии Японии. Набор блюд, основу которых составляют сезонные овощи, рыба, морские водоросли и грибы, отличаются утончённым вкусом и сервировкой.



Рамэн, соба, удон – виды японской лапши. Соба готовится из гречневой муки, удон и рамэн – из пшеничной. Подаются в горячих супах либо холодными, с соусами.



Сакэ, или рисовое вино, отлично подходит к японским блюдам. Этот традиционный алкогольный напиток известен с древних времён. Сакэ можно пить подогретым, и тогда опьянение наступает быстрее. Зимой этот напиток хорошо согревает. Хорошее сакэ, если пить его охлаждённым, имеет вкус высококачественного вина. Местные сорта сакэ (а рисовое вино делают по всей Японии) отличаются характерным, присущим только данной местности, вкусом в зависимости от качества риса и воды.



Территория

Японский архипелаг – это более 6,8 тыс. островов, разбросанных с севера на юг на 3 тыс. км. Площадь – около 378 тыс. км², примерно как у Германии или Амурской области.

Время

Вся страна находится в часовом поясе GMT+9. Перехода на летнее время нет. От московского время в Японии отличается на +6 часов. Разница с Хабаровском и Владивостоком – минус час, с Южно-Сахалинском – минус два часа, Петропавловском-Камчатским – минус три часа.



Язык

Официальный язык – японский. Английский преподаётся с 7-го класса и является обязательным предметом в вузах. Тем не менее не стоит ожидать, что каждый житель страны свободно изъясняется на английском.

Но заблудиться в Японии сложно. Почти все указатели дублируются по-английски.

Деньги

В ходу монеты 1, 5, 10, 50, 100 и 500 иен (¥), купюры по 1000, 2000, 5000, 10000 иен.



Рекомендуем менять валюту в аэропорту, курс здесь обычно лучше, чем в отелях или банках. К тому же банки работают до 15 часов и закрыты по выходным. Обменники есть только в отелях от 4-х звёзд и бывают ограничения на обмен – например, \$ 300 в день.

Религия

Для Японии характерен религиозный синкретизм, или исповедование нескольких религий, что, в свою очередь, приводит к смешению различных религиозных практик.

Подавляющее число японцев исповедуют синтоизм, проповедующий почитание богов природы и предков, а также буддизм, завезённый сюда в древности из Китая.

Христиане составляют 2% населения.



Население

127 млн человек – одиннадцатое место в мире после Мексики и России. 99% населения – этнические японцы.

Плотность населения – более 300 человек на км². Средняя продолжительность жизни – свыше 80 лет, самая высокая в мире.

Более 3/4 японцев живут в городах. Столичный мегаполис (Токио – Иокогама – Кавасаки – Тиба) – первый в мире по числу жителей. Почти 34 млн – вдвое больше Москвы и примерно столько же, как и во всей Сибири и на Дальнем Востоке России.



Паспорт и виза

Приехать в Японию россияне могут через турфирму или самостоятельно. Визу получить совсем несложно, отказов почти не бывает. Визовый сбор не взимается. Загранпаспорт должен быть действителен на дату возвращения из Японии.

Подробнее: www.ru.emb-japan.go.jp/VISANDTOURISM

Высокий сезон

Больше всего туристов приезжает на цветение сакуры (март – апрель) и «красные клёны» (октябрь – ноябрь). Высокий сезон в Японии – это «золотая неделя» (с 29 апреля до 5 мая и ближайшие выходные), неделя

поминовения усопших О-Бон (середина августа) и новогодние праздники (с 27 декабря до 4 января).

Таможенные ограничения

Можно возить и вывозить любую валюту. Однако если сумма превышает 1 млн иен, надо сообщить об этом на таможне.

При прохождении таможни необходимо заполнить декларацию. Она достаточно простая и обычно не вызывает вопросов. Как и в большинстве стран мира, есть зелёный и красный коридоры. При прохождении таможни достаточно вашего устного заявления на ввозимые предметы.

Без таможенной пошлины можно ввозить:

- 500 г табака, 400 сигарет или 100 сигар
- 2,2 литра спиртных напитков
- до 60 мл парфюмерных изделий
- подарки и сувениры на сумму не более 200 тыс. иен.

Не разрешается ввозить спиртное и табак лицам младше 20 лет.

Подробнее: www.customs.go.jp/kaisei/youshiki/form_C/C5360-Er.pdf

Кредитные карты

Пластиковые карты принимаются ведущими банками, отелями и магазинами.

Отметим, как и во многих странах, включая Россию, в Японии всё же больше любят наличные, но только иены.



Большинство банкоматов обслуживают карты только японских банков.

Последнее время иностранные карты можно использовать в банкоматах сети мини-маркетов 7-Eleven, а также в 24 тыс. почтовых отделений по всей Японии.

Как позвонить

В Японии работают только сотовые телефоны стандарта связи 3G и выше. Большинство современных мобильных устройств уже оснащены такой функцией. В аэропортах можно купить или взять напрокат телефон либо местную сим-карту.



Телефоны-автоматы до сих пор есть практически везде. Оплатить звонок можно монетами или телефонной карточкой.

Интернет

Большинство японцев пользуется мобильным интернетом, поэтому открытый доступ к Wi-Fi встречается далеко не везде.

На japanfreewifi.jnto.go.jp найдёте бесплатные точки доступа Wi-Fi по всей Японии.

В большинстве отелей теперь есть Wi-Fi. Но всё же лучше всего будет взять напрокат или купить сим-карту или Wi-Fi-роутер для раздачи мобильного интернета. Сделать это можно в аэропорту по прилёте или заранее заказать через вашего турагента.



Электричество



Напряжение в сети в Японии 100 вольт. В больших отелях бывает два типа розеток – европейские (круглые) и азиатско-американские (плоские), но они редко рассчитаны на российские вилки.

Попросите переходник в отеле либо возьмите в дорогу свой.

Питьевая вода

Вода из-под крана пригодна для питья по всей стране.

Чаевые

В Японии чаевые совсем не приняты, и это поначалу сильно поражает туристов. Стоимость обслуживания в размере 10–15% обычно включена в счета ресторанов и гостиниц.



В рёканах есть традиция кокородзукэ – своеобразная разновидность чаевых. Дают их обычно постоянные клиенты-японцы, причём ещё до заселения.

Последнее время чаевые стали входить «в моду» в некоторых европеизированных местах. Например, в развлекательном районе Токио – Роппонги, где в барах и ночных клубах много иностранцев. Но если вы не просите о каких-то дополнительных услугах, о чаевых в Японии забудьте.

Прививки и карантин

Прививки для въезда в Японию не требуются. Ввоз животных и растений – достаточно сложная процедура, рекомендуем заранее уточнить на сайте карантинной службы:

www.maff.go.jp/aqs/english/index.html

Часы работы

	пн–пт	сб	вс и праздники
банки	9 – 15	выходной	
почта *	9 – 17	выходной	
универмаги	10 – 20		
магазины	10 – 20		
музеи **	10 – 17		
офисы	9 – 17	выходной	

* Некоторые центральные отделения – ежедневно

** Большинство закрыто по понедельникам

Экстренные ситуации

110 – Полиция
+81 3 3503 8484 – Отделение полиции, дающее консультации иностранцам

119 – Пожарная и скорая помощь
Вызов экстренных служб с уличных таксофонов бесплатный. Если вы звоните с зелёного таксофона, снимите трубку и нажмите красную кнопку перед набором номера. С серых и IC-таксофонов – просто снимите трубку и наберите номер.



AMDA – Международный медицинский информационный центр: eng.amda-imic.com

Токио: +81 3 5285 8088

Осака: +81 6 4395 0555

Токийский центр медицинской информации (Tokyo Metropolitan Health & Medical Information Center): +81 3 5285 8181.

Посольство и консульства России:

www.tokyo.mid.ru

Токио: +81 3 3583 4224

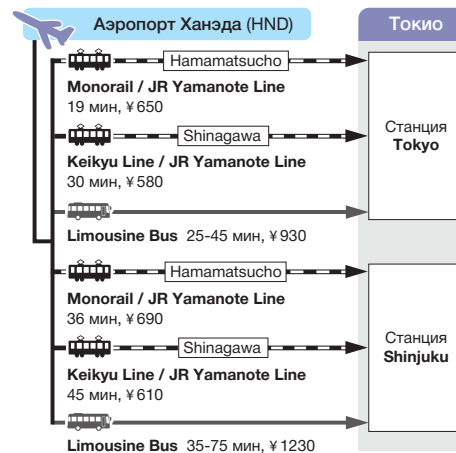
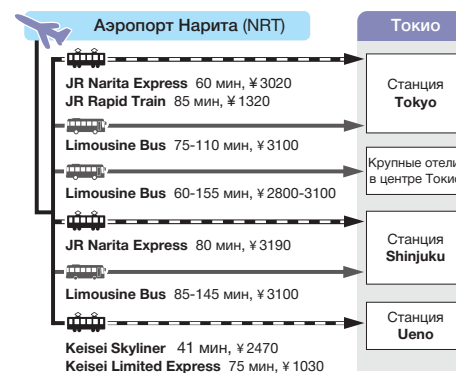
Осака: +81 6 6848 3451

Саппоро: +81 11 561 3171

Хакодате: +81 138 248 201

Ниигата: +81 25 244 6015

Схема проезда из аэропортов



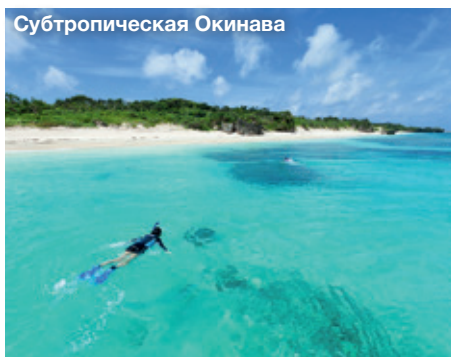
ПРАКТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ И СОВЕТЫ

Климат

В основном мягкий, лето жаркое. Но страна растянута с севера на юг на 3000 км – от прохладного Хоккайдо до субтропической Окинавы, и это надо учитывать.

Подходящая одежда для Токио и окрестностей:

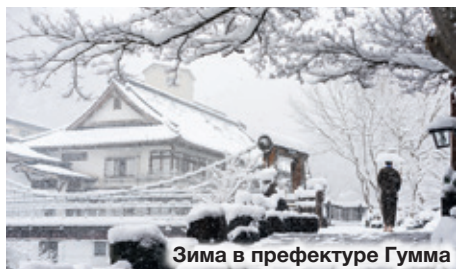
- весна (март – май) и осень (сентябрь – ноябрь) – лёгкая куртка и, возможно, свитер;
- лето (июнь – август) – разумеется, рубашка с коротким рукавом и шорты;
- зима (декабрь – февраль) – пальто, тёплый свитер или куртка.



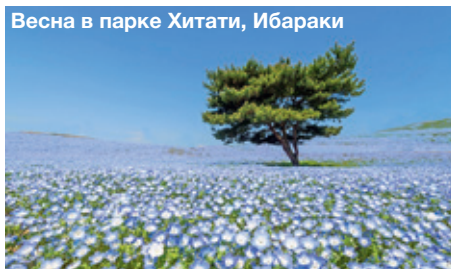
Субтропическая Окинава

Средняя температура и количество осадков по регионам Японии

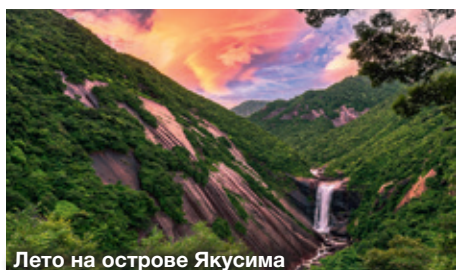
	зима (январь)		весна (апрель)		лето (июль)		осень (октябрь)	
	t °C	осадки, мм	t °C	осадки, мм	t °C	осадки, мм	t °C	осадки, мм
Токио	6,1	52	14,6	125	25,8	154	18,5	198
Кансай	6	45	15,1	109	27,4	157	19,0	112
Хоккайдо	-3,6	113	7,1	57	20,5	81	11,8	109
Тохоку	1,6	37	10,3	98	22,2	179	15,2	122
Тюбу	4,5	48	14,4	125	26,4	204	18,1	128
Кюсю	6,6	68	15,1	117	27,2	278	19,2	74
Окинава	17	107	21,4	166	28,9	141	25,2	53



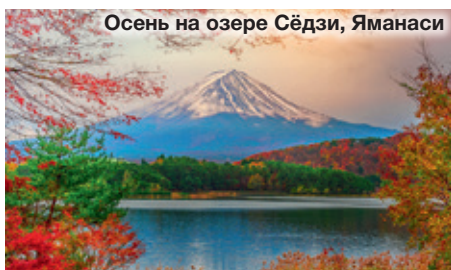
Зима в префектуре Гумма



Весна в парке Хитати, Ибарак



Лето на острове Якусима



Осень на озере Сэдзи, Яманаси



Ваш туроператор по Японии





Japan.
Endless
Discovery.

JNTO

Japan National
Tourism Organization
日本政府観光局

WWW.VISITJAPAN.RU

WWW.JNTO.GO.JP

БЕСПЛАТНАЯ ТУРИСТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ЯЗЫКОВАЯ ПОДДЕРЖКА

Туристический информационный центр (ТИС)

Японской национальной туристической организации (JNTO) – незаменимый помощник во время вашего путешествия по Японии. Здесь можно бесплатно получить полезную информацию, взять карты и брошюры, проконсультироваться по поводу программы вашей поездки. Стоит отметить, однако, что центр не занимается бронированием отелей, билетов и других туристических услуг.

Shin-Tokyo bldg.
3-3-1, Marunouchi
Chiyoda-ku

Tokyo 100-0005
+81 3 3201 3331

Ежедневно с 9 до 17



Инфоцентры для туристов есть и в токийском аэропорту Нарита, куда прибывают рейсы из России. Их найдёте в зале прилёта терминалов 1 и 2. Открыты центры каждый день с 8 до 20.

Офис JNTO в Москве

Брянская улица, 5, этаж 3

+7 495 995 01 20

info@visitjapan.ru